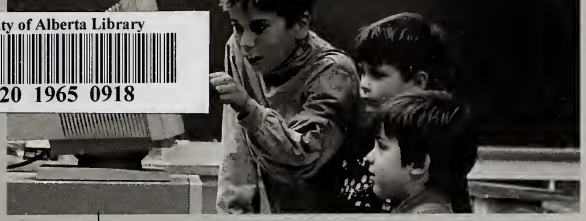
University of Alberta Library
0 1620 1965 0918



Secondaire 1er cycle

TROUSSE D'ÉVALUATION POUR LA SALLE DE CLASSE

Technologies de l'information et de la communication (TIC)

IMMERSION

2004

LB
1028.43
T43
2004
c.2

CDP
SPECCOLL

Alberta
LEARNING

UNIVERSITY OF ALBERTA
QUAECUMQUE VERA

Ex Libris
Universitatis
Albertensis

TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION (TIC)

Trousse d'évaluation pour la salle de classe

Secondaire 1er cycle

IMMERSION

Alberta
Learning
2004

DONNÉES DE CATALOGAGE AVANT PUBLICATION (ALBERTA LEARNING)

Alberta. Alberta Learning. Direction de l'éducation française.
Technologies de l'information et de la communication [TIC] : Trousse d'évaluation pour la salle de classe – Secondaire 1er cycle. Immersion

ISBN 0-7785-2622-4

1. Technologie éducative -- Alberta. 2. Enseignement assisté par ordinateur -- Alberta. 3. Technologie de l'information – Tests d'aptitude – Alberta. 4. Tests et mesures en éducation – Alberta. 5. Français (Langue) – Étude et enseignement (Secondaire) – Alberta -- Immersion. 6. Français (Langue) – Étude et enseignement (Secondaire) – Alberta -- Allophones. I. Title

LB1028.3.A333 2004 371.3944

Remarque. *– Dans cette publication, les termes de genre masculin utilisés pour désigner des personnes englobent à la fois les femmes et les hommes. Ils sont utilisés uniquement dans le but d'alléger le texte et ne visent aucune discrimination.*

Cette publication est destinée au/aux :

Enseignants	✓
Coordonnateurs de la technologie	✓
Administrateurs (directeurs, directeurs généraux)	✓
Conseillers	✓
Parents	
Grand public	
Autres	

Copyright © 2004, la Couronne du chef de la province d'Alberta, représentée par le ministre d'Alberta Learning, Alberta Learning, Direction de l'éducation française, Édifice 44 Capital Boulevard, 10044, 108e Rue, Edmonton (Alberta), T5J 5E6, Téléphone : (780) 427-2940, Télécopieur : (780) 422-1947, Adel: def@edc.gov.ab.ca

Nous nous sommes efforcés de reconnaître ici toutes nos sources et de nous conformer à la réglementation relative aux droits d'auteur. Si vous relevez certaines omissions ou erreurs, veuillez en informer Alberta Learning afin que nous puissions y remédier. Sauf pour ce qui est des sections dont Alberta Learning ne détient pas le droit d'auteur, le Ministère autorise la reproduction de la présente publication à des fins pédagogiques et sans but lucratif.

Ce document est une traduction-adaptation du document *Classroom Assessment Toolkit (2003).* Les exemples de tâches pour le programme d'English Language Arts sont inclus en anglais. Les exemples de tâches pour les programmes d'études sociales, de mathématiques et de sciences ont été traduits/adaptés. Des exemples de tâches ont été créés pour le programme de French Language Arts.

La présente trousse et les exemples reproductibles de tâches d'évaluation du rendement, d'échelles descriptives, de fiches et d'autres outils d'évaluation qu'elle comprend sont accessibles sur le site du Ministère, à < http://www.learning.gov.ab.ca/french/Tech_infor_comm/default.asp >.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

Remerciements

Alberta Learning remercie les personnes suivantes de leur apport :

Alberta Learning

Pat Redhead, chef de projet	Stakeholder Technology Task Group
Bonnie Brooks	Stakeholder Technology Task Group
Joe Friesenhan	Stakeholder Technology Task Group
Raja Panwar	Curriculum Branch
Phil Campbell	Learner Assessment Branch
Teddy Moline	Learning and Teaching Resources Branch
Denise Stocco	Direction de l'éducation française
Ernest LeFebvre	Direction de l'éducation française
Paul Lamoureux	Direction de l'éducation française
Document Production Unit	Learning and Teaching Resources Branch
Équipe de production	Direction de l'éducation française

Équipe de rédaction

Doug Knight, chef d'équipe	Knight Research and Consulting Services
Barry Allen	Chinook's Edge School Division No. 73
Carol Caulfield	Parkland School Division No. 70
Barry Edgar	Edmonton School District No. 7
Dave Erickson	Peace River School Division No. 10
Elizabeth Fargey	Red Deer School District No. 104
Jennifer MacLean	Edmonton Catholic Separate School District No. 7
Kyla Popik	Foothills School Division No. 38
Martina Schmidt	Science Alberta Charter School
Cliff Sosnowski	Edmonton Catholic Separate School District No. 7
Priscilla Theroux	Calgary Roman Catholic Separate School District No. 1
Joni Turville	St. Albert Protestant Separate School District No. 6
Sandra Unrau	Calgary School District No. 19
Evie Van Scheik	Wolf Creek School Division No. 72
Nancy Weber	Edmonton School District No. 7
Jacinthe Lavoie	Canadian Rockies Regional Division No. 12

Équipe de révision

Robert Hogg, coordonnateur	Alberta Assessment Consortium (AAC)
Dale Armstrong, coordonnateur	J.D. Armstrong Consulting
Sherry Bennett	S.R. Bennett Consulting
Alanna Cellini	Étudiante, University of Alberta, Faculty of Education
Carol French	Étudiante, University of Alberta, Faculty of Education
Linda Glasier	Étudiante, University of Alberta, Faculty of Education
Bette Gray	Parkland School Division No. 70
Donna Griffin	Elk Island Public Schools Regional Division No. 14
Laurie Hawley	Parkland School Division No. 70
Gary Heck	Heck Leadership and Consulting Services, Inc.
Sharon Horne	Golden Hills School Division No. 75
Carol Anne Inglis	Edmonton School District No. 7
Dean Jarvey	Calgary Roman Catholic Separate School District No. 1
Jaime Johansson	Integrity Consulting
Daylene Lauman	Edmonton School District No. 7
Tanis Marshall	Edmonton School District No. 7
Kathy McCabe	Edmonton School District No. 7
Anne Mulgrew	Edmonton School District No. 7
Robert Smith	Parkland School Division No. 70
Priscilla Theroux	Calgary Roman Catholic Separate School District No. 1
Joni Turville	St. Albert Protestant Separate School District No. 6
Ron Tyler	Chinook's Edge School Division No. 73
Anna Wong	Étudiante, University of Alberta, Faculty of Education

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Table des matières

Remerciements iii

PREMIÈRE PARTIE – FONDEMENTS

Introduction 3

Principes directeurs 9

Principe 1 : L'évaluation devrait être continue 9
Principe 2 : L'évaluation devrait être concertée 10
Principe 3 : L'évaluation devrait être globale 10
Principe 4 : L'évaluation devrait s'appuyer sur des critères 10

Composantes 13

Corrélation : Programme d'études et évaluation 13
Évaluation du rendement en TIC 14
Élaboration de tâches d'évaluation du rendement 17
Critères de conception de la tâche d'évaluation du rendement 21
Critères de conception de l'échelle descriptive 22
Auto-réflexion : Élève 23
Profil de l'élève 25
Communication de l'apprentissage de l'élève 26

DEUXIÈME PARTIE – MODÈLES

Section A – Exemple de tâche d'évaluation du rendement en French Language Arts 29

Section B – Grilles de vérification pour les résultats d'apprentissage des catégories « F » et « P » des TIC 39

Grille de vérification – Secondaire 1er cycle 40

Section C – Exemples de tâches d'évaluation pour les résultats d'apprentissage de catégorie « C » des TIC 43

Tableau de corrélation : Programme d'études des TIC et tâches – Secondaire 1er cycle 44
Exemples de tâches – Secondaire 1er cycle 46

Section D – Fiches d'auto-réflexion 85

Section E – Profil de l'élève 89

Secondaire 1er cycle 89

Glossaire 93

Bibliographie 95

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

PREMIÈRE PARTIE

— FONDEMENTS —

« L'apprentissage est rehaussé lorsque :

- les stratégies d'évaluation concordent avec les résultats d'apprentissage et s'harmonisent avec l'enseignement;
- l'évaluation est intégrée à l'enseignement (planification des leçons et des unités d'apprentissage);
- l'évaluation établit un lien entre les nouveaux concepts présentés et l'apprentissage antérieur;
- les élèves participent à leur propre évaluation;
- les élèves obtiennent une rétroaction immédiate signifiante;
- les élèves peuvent, quelle que soit leur niveau, démontrer ce qu'ils savent et ce qu'ils peuvent faire;
- l'évaluation accroche les élèves et les motive. »

Alberta Assessment Consortium (AAC), 2000, p. 2. [TRADUCTION]

Les enseignants jouent un rôle essentiel dans l'évaluation de l'apprentissage des élèves. Leur compétence et leur responsabilité sous ce rapport sont établies par la *School Act* (RSA 2000) qui stipule, à l'alinéa 18 (*e*), que « les enseignants évaluent régulièrement les élèves et font périodiquement rapport des résultats de cette évaluation aux élèves, à leurs parents et aux conseils scolaires ». [TRADUCTION]

La technologie se définit comme l'« étude ou [l'] ensemble des outils, des procédures et des méthodes qui modifient l'activité humaine [...] outils, machines et procédés qui facilitent le travail, la production de produits, de services ou d'autres activités utiles » (Alberta Learning, 2000–2003, p. 55).

Les compétences en technologies de l'information et de la communication (TIC) énoncées dans le programme d'études des TIC sont des habiletés fondamentales à la vie quotidienne dans un univers numérique qui permettront aux élèves de fonctionner dans une économie du savoir et une société de l'information. Ces compétences ne sont plus considérées optionnelles ou complémentaires. Elles sont essentielles pour préparer les élèves à la vie et au monde du travail.

Le programme des TIC ne constitue pas une matière distincte. Il doit être intégré aux programmes d'études d'anglais, de French Language Arts, de mathématiques, de sciences et d'études sociales. Les résultats d'apprentissage se rapportant aux TIC sont intégrés aux résultats d'apprentissage de la matière obligatoire dans un contexte commun, tel un projet, une leçon ou une activité. À long terme, ils seront inclus et contextualisés dans le programme d'études des matières obligatoires et autres.

« Bien que l'école joue divers rôles importants dans la collectivité des points de vue social et organisationnel, notamment à l'égard de la garde et de la protection, nous tenons pour acquis que son obligation première est d'aider les élèves à apprendre à reconnaître et résoudre les problèmes, à comprendre de nouveaux phénomènes, à construire un modèle mental de

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

ces phénomènes et, dans une situation nouvelle, à fixer des objectifs et à réguler leur propre apprentissage (autrement dit, à apprendre comment apprendre). »

Jonassen, Peck et Wilson, 1999, p. 7. [TRADUCTION]

Le *Programme d'études des technologies de l'information et de la communication* énonce un ensemble de résultats d'apprentissage auxquels l'élève doit parvenir graduellement au cours des douze années de sa formation scolaire. Lors de la prise de décisions reliée à la planification de l'enseignement et à l'évaluation, **les résultats** :

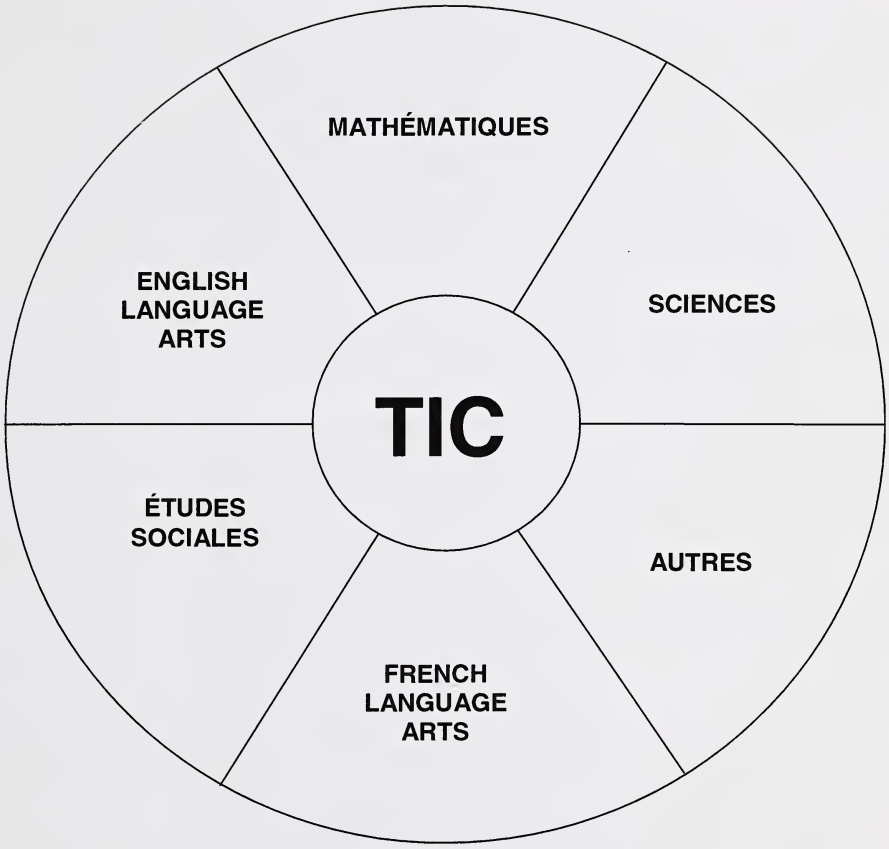
- sont répartis à l'intérieur de chacun des quatre cycles d'études (maternelle-3e année, 4e-6e année, 7e-9e année et 10e-12e année);
- peuvent être présentés sous forme de tableau séquentiel précisant dans quels cours ou au cours de quelle année scolaire se fait l'apprentissage correspondant. (On trouvera sur le site Web du Ministère < http://www.learning.gov.ab.ca//technology/bestpractices/pdg/learneroutcomesintechnology.pdf > le document « Preparing to Implement Learner Outcomes in Technology ». Il offre des exemples de tableaux séquentiels et explique comment les adapter);
- peuvent être amorcés n'importe quand au cours d'un cycle, mais sont à atteindre au plus tard en 3e, 6e, 9e ou 12e année, selon le cycle;
- *se font évaluer dans la langue d'enseignement*;
- peuvent être évalués formativement ou sommativement lorsque les résultats d'apprentissage en TIC et ceux d'autres matières restent indépendants les uns des autres, tout en faisant partie de la même tâche d'évaluation. Le rendement de l'élève peut alors être indiqué par des notes distinctes, qui sont communiquées à l'élève, à ses parents et autres intéressés;
- doivent être évalués formativement et sommativement lorsque les résultats d'apprentissage des TIC sont **intégrés** à ceux d'autres programmes d'études, qu'il s'agisse d'une matière obligatoire ou autre. Le rendement de l'élève en ce qui concerne les TIC fait alors partie de la note attribuée pour la matière dans le cadre de laquelle se fait l'apprentissage et est communiqué à l'élève, à ses parents et aux autres intéressés par cette note. (La section A – page 29 – offre un exemple d'échelle descriptive **intégrant les RAS en TIC et en French Language Arts**).

La figure 1, à la page 5, illustre la relation entre le programme d'études des TIC et les autres programmes d'études. La figure 2, à la page 6, offre une vue d'ensemble de l'évaluation scolaire qui indique la relation entre la mesure, l'évaluation et la communication de l'apprentissage des élèves.

On trouvera à la page 93 un glossaire de la terminologie de l'éducation employée dans ce document.

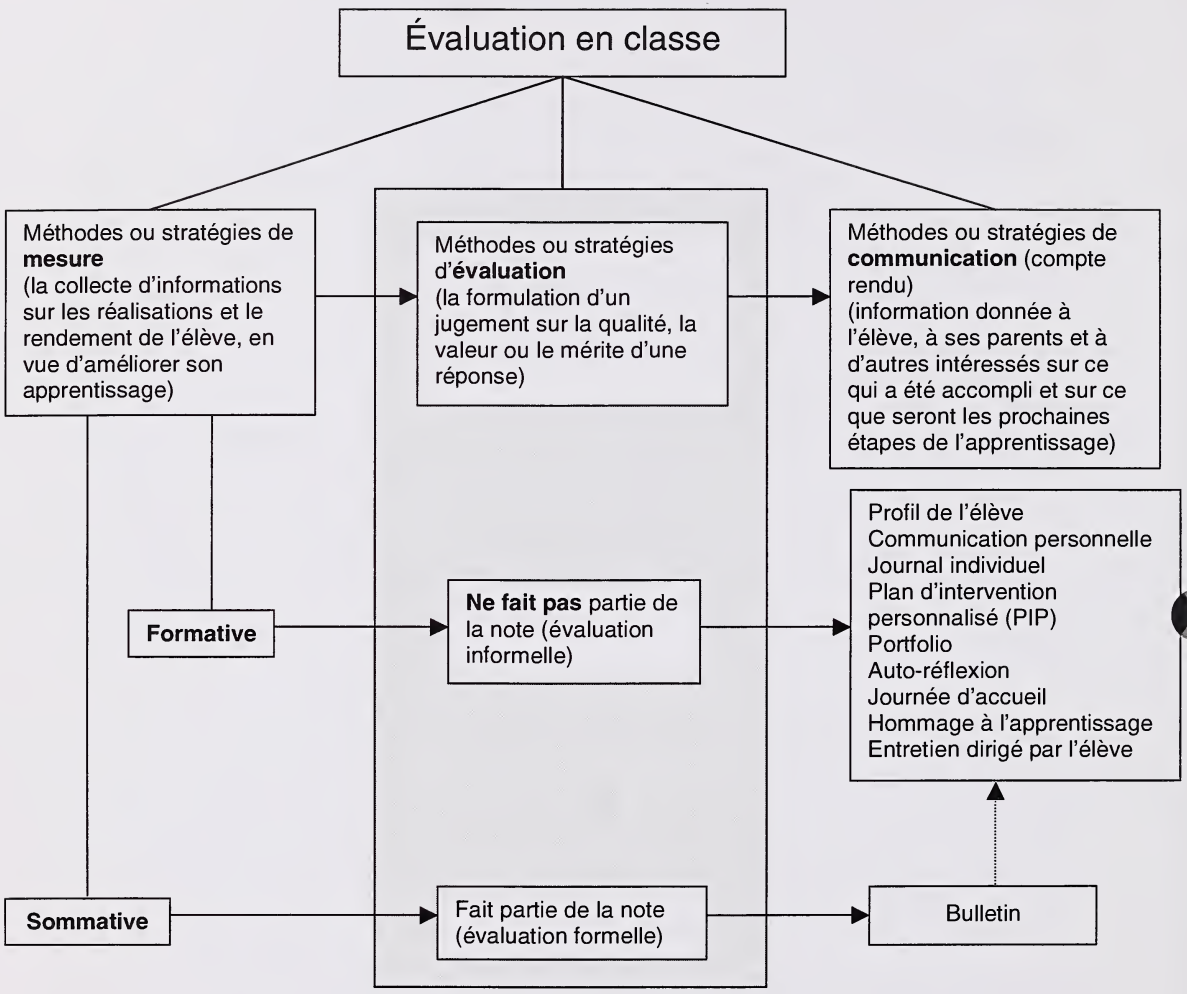
© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Figure 1



© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Figure 2[1]



[1] Alberta Assessment Consortium (AAC), Edmonton, 2001. [TRADUCTION]

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

La *Trousse d'évaluation pour la salle de classe* est destinée à aider les enseignants à choisir et élaborer des stratégies d'évaluation qui leur permettront d'évaluer des résultats d'apprentissage de catégorie « C » (figure 3) dans le contexte d'autres cours et matières obligatoires.

Les résultats d'apprentissage de la catégorie « C » (Communication, enquête, prise de décisions et résolution de problèmes dans la langue d'enseignement) attestent « l'aptitude à recourir à une variété de procédés afin d'évaluer l'information de manière critique, de gérer la recherche, de résoudre des problèmes, de faire des recherches et de communiquer avec divers publics. On s'attend à ce que les élèves mettent leurs connaissances et leurs habiletés en pratique dans des situations réelles. » (Alberta Learning, 2000–2003, p. 5)

Les tâches d'évaluation les plus appropriées, adaptées au programme d'études et à l'âge des élèves, captent leur attention et sont intéressantes, authentiques et significatives. Selon la documentation existante, l'évaluation du rendement offre une mesure plus juste de l'aptitude des élèves à réaliser leurs aspirations que les examens traditionnels (Eisner, 1999). La section C (aux pages 43 à 84) offre divers exemples de tâches d'évaluation du rendement et d'échelles descriptives permettant d'évaluer certains résultats d'apprentissage de la catégorie « C ».

Figure 3

Communication, enquête, prise de décisions et résolution de problèmes dans la langue d'enseignement	
C1	Les élèves accèdent à l'information, l'utilisent et la communiquent, au moyen de différentes technologies.
C2	Les élèves recherchent différents points de vue au moyen de la technologie de l'information.
C3	Les élèves évaluent l'information avec un esprit critique à l'aide de différentes technologies.
C4	Les élèves utilisent des procédés et des outils organisationnels pour gérer l'enquête.
C5	Les élèves utilisent la technologie pour faciliter la collaboration au cours d'une enquête.
C6	Les élèves utilisent la technologie pour rechercher l'information et (ou) pour résoudre des problèmes.
C7	Les élèves utilisent des technologies de recherche électroniques pour construire leurs savoirs et leur donner un sens.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Les résultats d'apprentissage des catégories « F » (Fonctions, connaissances et concepts de base) et « P » (Procédés de productivité) décrivent des connaissances et des habiletés d'une grande utilité aux élèves pour faire la démonstration de leur maîtrise des compétences représentées par les résultats de la catégorie « C ». On trouvera à la section B (aux pages 39 à 41) des grilles de vérification et des échelles de notation pour certains des résultats des catégories « F » et « P ».

Figure 4

Fonctions, connaissances et concepts de base	
F1	Les élèves démontrent une bonne compréhension de la nature de la technologie.
F2	Les élèves comprennent le rôle de la technologie par rapport à eux-mêmes, au travail et à la société.
F3	Les élèves démontrent qu'ils utilisent la technologie en respectant les principes de la morale et de l'éthique.
F4	Les élèves démontrent qu'ils deviennent des consommateurs éclairés des médias de masse et de l'information électronique.
F5	Les élèves mettent en pratique les principes d'ergonomie et de sécurité quand ils utilisent la technologie.
F6	Les élèves démontrent une compréhension fondamentale des habiletés opérationnelles que requièrent différentes technologies.

Procédés de productivité	
P1	Les élèves rédigent un texte, le révisent et en font la mise en page.
P2	Les élèves organisent et manipulent des données.
P3	Les élèves communiquent à l'aide des multimédias.
P4	Les élèves intègrent différentes applications.
P5	Les élèves naviguent et créent des ressources contenant des hyperliens (hypertextes).
P6	Les élèves utilisent la technologie de la communication pour interagir avec autrui.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

La mesure, l'évaluation et la communication des réalisations et des progrès de l'élève sont des aspects essentiels de l'enseignement et du processus d'apprentissage. Chacun devrait constituer une expérience positive pour l'élève et favoriser son épanouissement personnel. La mise en œuvre des pratiques évaluatives devrait soutenir un apprentissage et des progrès continus.[2]

Pour aider l'élève à atteindre le but du programme d'études des TIC, l'évaluation devrait être continue, concertée et globale et s'appuyer sur des critères clairement définis, communiqués de manière à ne laisser aucune équivoque. Les principes expliqués ci-après, adaptés de l'*Éducation physique (M-12) – Guide de mise en œuvre* (Alberta Learning, 2001), sont essentiels à une mesure et à une évaluation efficaces de l'apprentissage des TIC.

- Principe 1 : L'évaluation devrait être continue
- Principe 2 : L'évaluation devrait être concertée
- Principe 3 : L'évaluation devrait être globale
- Principe 4 : L'évaluation devrait s'appuyer sur des critères

Principe 1 : L'évaluation devrait être continue

La mise en œuvre des pratiques évaluatives devrait soutenir et faciliter l'apprentissage et le développement continu de l'élève.

Les pratiques évaluatives devraient :

- supposer la démonstration des acquis, tant dans la matière obligatoire que dans les TIC;
- promouvoir l'apprentissage de l'élève;
- faire partie d'un enseignement présenté dans des contextes variés et faire appel à une gamme de méthodes et d'instruments adaptés aux résultats recherchés;
- s'inscrire dans un processus continu plutôt que de constituer une étape isolée;
- porter à la fois sur le processus et sur le produit d'apprentissage;
- donner des renseignements sur l'apprentissage antérieur de l'élève;
- offrir une rétroaction constante sur l'efficacité de l'enseignement;
- permettre à l'élève de démontrer ses connaissances et ses habiletés;
- offrir à l'élève l'occasion de revoir son travail afin de se fixer des objectifs et d'améliorer son apprentissage;
- faire état de ce que peut démontrer l'élève par rapport aux résultats d'apprentissage attendus.

[2] Alberta Assessment Consortium, *A Framework for Student Assessment*, Edmonton, l'ACC, 1997, p. 14, adapté avec l'autorisation de l'AAC. [TRADUCTION]

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Principe 2 : L'évaluation devrait être concertée

L'élève tire profit de sa participation à l'évaluation.

Les pratiques évaluatives devraient donc aider et encourager l'élève à :

- assumer la responsabilité de son propre apprentissage et acquérir une attitude positive face à l'emploi des technologies dans des situations concrètes et signifiantes du quotidien;
- participer à l'élaboration de critères d'évaluation de ses travaux ou de son rendement;
- collaborer pour apprendre et obtenir les résultats recherchés;
- employer la technologie avec confiance et compétence;
- se fixer des objectifs pour s'améliorer.

Principe 3 : L'évaluation devrait être globale

Les pratiques évaluatives devraient comporter diverses stratégies tenant compte à la fois des résultats attendus et des besoins d'apprentissage divers des élèves.

Elles devraient :

- convenir au stade de développement, à l'âge et au sexe de l'élève et tenir compte de ses besoins culturels et spéciaux;
- être constructives et axées sur les forces de l'élève et encourager un apprentissage plus poussé en créant une ambiance propice et une image de soi positive;
- permettre à l'élève de démontrer sa maîtrise des TIC :
  - dans bien des contextes et pour des matières différentes,
  - dans des situations concrètes tirées du quotidien;
- permettre à l'élève de montrer qu'il sait adapter le savoir-faire acquis en TIC à d'autres contextes et matières;
- comprendre des formes variées de preuves (structurées ou non);
- offrir à l'élève la possibilité de démontrer ce qu'il sait, ce qu'il comprend et ce qu'il peut faire.

Principe 4 : L'évaluation devrait s'appuyer sur des critères

Les pratiques évaluatives devraient indiquer clairement les aspects essentiels du rendement dénotant l'apprentissage.

Elles devraient :

- faire participer l'élève à l'élaboration ou au choix des critères pertinents;
- informer l'élève des critères qui serviront à évaluer son travail avant de commencer, afin qu'il puisse s'organiser pour réussir;
- fournir à l'élève une échelle descriptive indiquant les niveaux de rendement;
- être communiquées à l'élève afin qu'il sache ce qu'on attend de lui sur le plan des résultats d'apprentissage.

Le degré de réussite est fonction de la démonstration des résultats attendus plutôt que d'une comparaison du rendement de l'élève à celui d'un autre. Comparer les compétences de l'élève à celles d'un autre ne le motive pas à essayer de faire mieux. Bien souvent, cela a l'effet inverse. Par contre, l'utilisation de critères d'évaluation réalistes, pertinents et valables peut inciter l'élève à prendre son propre apprentissage en main et à acquérir la volonté d'employer la technologie sagement tout au long de sa vie.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

« Un bon instrument d'évaluation peut, en soi, être une expérience d'apprentissage. Toutefois, chose plus importante encore, il est extrêmement souhaitable que l'évaluation se fasse dans un contexte où l'élève travaille à un problème, à un projet ou à un produit qui :

- suscite son engagement actif et retient son intérêt;
- le motive à bien faire.

De tels exercices peuvent ne pas être aussi faciles à concevoir que l'épreuve standard à choix multiples, mais ils sont plus susceptibles de faire intervenir toute la gamme des habiletés de l'élève et de produire des renseignements utiles pour le conseiller et le guider par la suite. »

Gardner, 1993, p. 178. [TRADUCTION]

« [L'évaluation devrait] mesurer les résultats d'importance indéniable. »

Popham, 2001, p. 105. [TRADUCTION]

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Corrélation : Programme d'études et évaluation

Les résultats d'apprentissage du programme d'études des TIC ciblent des ensembles de compétences qui sont mieux démontrées dans le contexte d'activités et de projets significatifs que sous forme de « mini-habiletés » isolées et distinctes. Il est possible d'inclure plusieurs résultats dans le cadre d'une même activité et leur évaluation au cours de plusieurs activités ou projets donnera une indication plus fiable du rendement de l'élève.

Le tableau reproduit ci-dessous illustre l'attribution de codes d'activité à des tâches évaluatives. Ainsi, le code ELA20–1.01 désigne la « première tâche évaluative du cours d'anglais 20 ». Cette tâche permet d'évaluer l'élève en fonction des résultats C3 et C7 des TIC.

C3.4.1 – Évaluer l'autorité [personne, organisme, institution reconnue dans son domaine], la fiabilité et la validité de l'information obtenue par des moyens électroniques.

C3.4.2 – Faire preuve de discernement dans le choix de l'information obtenue par des moyens électroniques sur un sujet particulier.

C7.4.1 – Utiliser des stratégies appropriées pour trouver l'information qui répond à ses besoins personnels.

C7.4.2 – Analyser l'information et en faire la synthèse pour dégager les tendances et les liens entre différentes idées.

Ceci est un exemple de corrélation : Programme d'études et évaluation – Secondaire 2e cycle

Évaluation / Résultats TIC	Titre MP20.01	Titre BIO20.01	Titre ELA20–1.01	Titre CHIM20.01	Titre PHYS20.02
C1 Accéder à l'information, l'utiliser et la communiquer.		C1.4.1		C1.4.2	
C2 Rechercher différents points de vue.					
C3 Évaluer l'information avec un esprit critique.		C3.4.1	C3.4.1 C3.4.2		
C4 Utiliser des procédés et des outils organisationnels.					
C5 Utiliser la technologie pour faciliter la collaboration.					
C6 Rechercher de l'information et résoudre des problèmes.	C6.4.1 C6.4.2 C6.4.3 C6.4.4			C6.4.1 C6.4.2 C6.4.4	C6.4.1 C6.4.2 C6.4.4
C7 Utiliser des technologies de recherche électroniques pour construire leurs savoirs.			C7.4.1 C7.4.2	C7.4.3	C7.4.3

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Évaluation du rendement en TIC

La présente trousse comporte, à la section C, **des exemples** de tâches d'évaluation de rendement convenant aux élèves de 3e et de 6e année. Ces exemples intègrent les résultats d'apprentissage pour une ou plusieurs matières obligatoires. Ils visent uniquement à illustrer les genres de tâches possibles et ne constituent qu'une composante de tout bon programme d'évaluation en classe.

Les exemples offerts sont destinés à démontrer :

- comment on peut mesurer et évaluer l'apprentissage des TIC;
- comment une même tâche peut combiner les résultats liés aux TIC et à la matière obligatoire et permettre de recueillir des renseignements distincts pour chaque ensemble de résultats;
- à quoi ressemble une tâche d'évaluation du rendement bien conçue.

Chaque exemple de tâche comporte quatre éléments :

1. les résultats d'apprentissage attendus;
2. les critères d'évaluation des travaux et du rendement de l'élève;
3. la description de la tâche que doit accomplir l'élève;
4. des échelles descriptives du rendement de l'élève.

Tâche

Une tâche est une activité significative qui permet d'observer si l'élève est capable d'obtenir les résultats escomptés dans le cadre du programme d'études des TIC et de celui d'une ou de plusieurs matières obligatoires dans un contexte inspiré du réel. *Elle exige que l'élève ait reçu un enseignement et vécu des expériences d'apprentissage pertinentes avant de l'exécuter.*

Les tâches proposées le sont à titre d'exemples seulement. Elles peuvent, et devraient être modifiées en fonction des besoins et de la situation particulière des élèves. L'accessibilité des ressources, tels les logiciels, les ordinateurs et Internet, déterminera lesquelles conviennent le mieux. Il faudrait également tenir compte de l'intérêt de l'élève et des connaissances qu'il possède.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Échelle descriptive

L'échelle descriptive donne des précisions sur ce qui est attendu de l'élève en décrivant les critères d'évaluation et les niveaux de rendement. Il y a d'ordinaire deux échelles descriptives pour chaque tâche. L'une énonce les critères d'évaluation de l'apprentissage de la matière obligatoire; l'autre, les critères d'évaluation de l'apprentissage des TIC. Ces échelles peuvent aussi être combinées en une seule. Dans ce cas, comme la tâche vise surtout à permettre de mesurer l'apprentissage des TIC, l'échelle ne comporte alors que les critères qui figureraient normalement sur l'échelle descriptive des TIC et ceux qui correspondent aux résultats d'apprentissage de la matière obligatoire qui sont liés à ces critères. (Voir Section A, p. 29.)

Avant d'employer les échelles descriptives fournies à la section C, il faudrait s'assurer que les élèves en comprennent les énoncés. Il est essentiel de discuter de l'échelle descriptive avec les élèves, afin de la rendre compréhensible par eux. Cela offre en outre une excellente occasion d'enrichir leur vocabulaire et de clarifier ce qu'on attend d'eux.

Lorsque le travail d'un élève est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer. Une possibilité consiste à définir avec lui des objectifs d'apprentissage. Tous les élèves peuvent bénéficier de l'établissement d'objectifs d'apprentissage. (Voir « Objectifs d'apprentissage de l'élève » à la fin de chaque échelle descriptive et au bas de l'exemple de profil d'élève, à la page 25.)

On trouvera d'autres sources de renseignements sur l'évaluation du rendement dans la bibliographie comprise à la fin de la trousse et sur des sites Web comme celui de l'AAC < http://www.aac.ab.ca > ou celui de Québec Education
< http://www.meq.gouv.qc.ca/lancement/PEA/13-4602.pdf >.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Niveaux de rendement[3]

Le tableau qui suit explique les différents niveaux de rendement assortis à chaque échelle descriptive.

Niveau	Signification	Observation
4 **Excellent**	L'élève satisfait au standard d'excellence pour l'année d'études, démontre une **compréhension exceptionnelle** ou donne un **rendement supérieur** et fait preuve de créativité.	« **Super!** »
3 **Très bien**	L'élève satisfait au standard d'acceptabilité pour l'année d'études en démontrant une **bonne** compréhension ou en donnant un **bon** rendement.	« **C'est cela!** »
2 **Acceptable**	L'élève satisfait **tout juste** au standard d'acceptabilité pour l'année d'études. Son rendement et sa compréhension commencent à se développer, mais il fait encore des erreurs. Il ne maîtrise pas tout.	« **Bien, mais...** »
1 **Faible***	L'élève ne satisfait **pas encore** au standard d'acceptabilité pour l'année d'études. On relève de graves erreurs, omissions ou méconnaissances.	« **Ce n'est pas ça, mais...** » L'enseignant doit alors décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.
Insuffisant/ aucune réponse*	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche.	« **Aucun jugement ne peut être porté.** » L'enseignant doit décider : • si l'élève doit refaire la tâche; • s'il faut lui accorder plus de temps pour accomplir la tâche; • s'il faut lui assigner une tâche différente, compte tenu de sa capacité; • s'il faut un enseignement complémentaire préparatoire à une nouvelle évaluation; • si la tâche ne convient pas à l'élève et doit être écartée.

* Lorsque le travail de l'élève est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

[3] Alberta Assessment Consortium, *How to Develop and Use Performance Assessments in the Classroom*, Edmonton, l'AAC, 2000, p. 48-49, adapté avec l'autorisation de l'AAC.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élaboration de tâches d'évaluation du rendement

Voici des suggestions concernant l'élaboration et l'utilisation de tâches d'évaluation du rendement.

- Rassembler des exemples de tâches d'évaluation du rendement et d'échelles descriptives.
- Discuter régulièrement avec des collègues des tâches d'évaluation du rendement et des échelles descriptives employées (ce qui marche ou ne marche pas).
- Collaborer avec des collègues de l'école ou du département à l'élaboration d'un langage commun d'évaluation et de notation.
- Dresser un plan pour inclure d'autres produits d'apprentissage ou formes de rendement dans le programme d'évaluation.
- Prévoir une activité d'auto-réflexion au cours de la semaine.
- Prévoir une tâche d'évaluation du rendement assortie de critères et d'une échelle descriptive par période (bulletin scolaire).
- Consulter différents sites Web qui proposent des exemples de tâches d'évaluation du rendement et d'échelles descriptives.

La préparation d'une tâche d'évaluation du rendement commence par la sélection de trois à cinq résultats d'apprentissage pertinents pour la matière et pour les TIC. Après avoir complété une tâche, l'élève devrait avoir la possibilité de réfléchir sur son rendement et se fixer des objectifs d'apprentissage pour l'avenir. Cette façon de procéder permet d'établir un lien entre l'évaluation, l'enseignement et l'apprentissage, pour l'élève et pour l'enseignant.

On trouvera ci-après trois formulaires vierges pour la planification de tâches d'évaluation du rendement.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Année	Matière

TITRE

< Insérer une description sommaire de la tâche. >

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – < MATIÈRE >	
N°	**Description**

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – TIC	
N°	**Description**

Les **CRITÈRES** servent à démontrer que l'élève est parvenu aux résultats d'apprentissage attendus.

L'élève :

- …
- …

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – < MATIÈRE >
< TITRE >

Niveau / Critère	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
					Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – TIC
< TITRE >

Niveau / Critère	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
					Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Critères de conception de la tâche d'évaluation du rendement[4]

Cette échelle analytique aidera à assurer l'inclusion des éléments importants dans les tâches d'évaluation du rendement. Elle donne également une indication de la place faite à chacun.

Dans quelle mesure la tâche :	**Parfaitement**	**Partiellement**	**Aucunement**
a) offre-t-elle des critères explicites pour l'évaluation de l'apprentissage de l'élève en fonction de résultats d'apprentissage spécifiques? Ces critères forment la base de l'évaluation et de la communication de l'apprentissage constaté. La participation des élèves à l'élaboration des critères est encouragée.			
b) permet-elle d'évaluer le rendement de l'élève en ce qui a trait aux résultats pertinents et prioritaires – c'est-à-dire par rapport à ce qu'il importe qu'il sache et soit capable de faire, compte tenu de ses besoins d'apprentissage et de ses intérêts, ainsi que des priorités de la collectivité, de l'école et du conseil scolaire?			
c) crée-t-elle un contexte significatif authentique (d'après soit une question, un problème ou un thème donné, soit des intérêts de l'élève)?			
d) fait-elle appel à la capacité de raisonnement et à différents processus cognitifs?			
e) est-elle adaptée à l'âge des élèves et à l'année d'études tout en posant assez de défi?			
f) attribue-t-elle aux élèves un rôle significatif, inspiré du quotidien?			
g) suppose-t-elle un travail ou un rendement axé sur un public précis?			
h) permet-elle plus d'une bonne réponse?			
i) suscite-t-elle des réponses indicatrices du niveau de rendement plutôt qu'une simple réponse correcte ou incorrecte?			
j) peut-elle être accomplie avec succès par des élèves de capacité différente?			
k) se prête-t-elle à une intégration significative de différentes matières?			
l) s'accompagne-t-elle de directives claires pour les élèves?			
m) suscite-t-elle l'intérêt des élèves et soutient-elle leur enthousiasme?			
n) mérite-t-elle qu'on y consacre le temps et l'énergie nécessaires pour l'exécuter?			
o) s'accompagne-t-elle d'une échelle descriptive et de critères?			
p) offre-t-elle aux élèves la possibilité et les critères voulus pour réfléchir sur leur rendement, l'évaluer et l'améliorer, ainsi que la possibilité de le faire?			

[4] Maryland Assessment Consortium, *Performance Task Rubric*, Linthicum (Maryland), le Consortium, 1994, avec l'autorisation du Consortium.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Critères de conception de l'échelle descriptive

Cettte échelle analytique aidera à assurer l'inclusion des éléments importants dans chaque échelle descriptive. Elle donne également une indication de la place faite à chaque élément.

Les descripteurs :	**Parfaitement**	**Partiellement**	**À peine ou aucunement**
a) énoncent-ils les critères de façon précise, à l'aide de verbes d'action?			
b) ciblent-ils les résultats d'apprentissage attendus?			
c) décrivent-ils ce que l'élève doit savoir et faire?			
d) traitent-ils des mêmes critères dans le même ordre et nombre pour chaque niveau?			
e) décrivent-ils des qualités mesurables (plutôt que des quantités) du rendement ou des travaux d'apprentissage?			
f) sont-ils rédigés dans un langage compréhensible et clair pour des élèves de l'âge du groupe visé?			
g) sont-ils énoncés de la même façon pour tous les niveaux?			
h) établissent-ils une distinction claire entre les différents niveaux de rendement?			

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Auto-réflexion : Élève

Les élèves réussissent mieux quand ils comprennent les buts visés, voient des modèles et savent comment leur rendement se compare aux résultats d'apprentissage attendus. Les fiches d'auto-réflexion fournies à la section D, aux pages 85 à 87, encouragent l'élève à examiner ce qu'il a accompli, à revoir ce qu'il a appris et à se fixer des objectifs pour apprendre davantage.[5]

Raison d'être[6]

- L'apprentissage augmente lorsque les élèves participent à l'évaluation.
  « Les diverses méthodes [d'amélioration de l'évaluation en classe] reposent sur certaines hypothèses quant à ce qui rend l'apprentissage efficace – en particulier le fait que les élèves doivent prendre une part active [à l'évaluation]. »
  Black et Wiliam, 1998, p. 5. [TRADUCTION]

- Les résultats d'apprentissage recherchés deviennent plus clairs pour l'élève lorsqu'il aide à définir les critères employés pour évaluer le rendement.
  « L'élève peut atteindre toute cible qu'il connaît et qui demeure claire pour lui. »
  Stiggins, dans Davies, 2000, p. 19. [TRADUCTION]

- Les élèves sont motivés à apprendre quand ils participent au choix des critères de rendement et à l'établissement des objectifs.
  « L'échelle descriptive offre aux enseignants un moyen de motiver les élèves par le biais de l'évaluation en classe. Les élèves qui ont une voix en ce qui concerne leur notation ont aussi une idée claire de ce qu'on attend d'eux, et ils ont l'assurance que leurs réalisations seront reconnues. Ainsi, le procédé crée pour eux un milieu sûr où prendre des risques et exercer leur créativité. »
  Stix, 1996, p. 51. [TRADUCTION]

- Les élèves comprennent comment ils apprennent quand ils évaluent leur propre apprentissage.
  « Lorsque l'élève s'évalue lui-même, il acquiert une perception de son propre apprentissage. »
  Gregory, Cameron et Davies, 2000b, p. 10. [TRADUCTION]

Stratégies de participation des élèves à l'évaluation[7]

L'élève, qu'on incite à une auto-réflexion constante tout au long de l'évaluation du rendement, peut mesurer ses progrès, cerner ses difficultés, définir son apprentissage et reformuler ses buts. L'auto-réflexion est la clé d'un apprentissage continu et marquant.

---

[5] Alberta Assessment Consortium, *How to Develop and Use Performance Assessments in the Classroom*, Edmonton, l'AAC, 2000, p. 30-32, adapté avec l'autorisation de l'AAC.
[6] Ibid.
[7] Ibid.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élaboration des critères et des échelles descriptives[8]

Les élèves peuvent aider à :

- cibler et déterminer les critères importants pour une tâche d'évaluation du rendement (analyser des échantillons de travaux dans le cadre d'un remue-méninges ou d'une discussion afin d'établir des listes d'éléments essentiels);
- rédiger les descripteurs dans un langage qu'ils comprendront facilement;
- créer leur propre échelle descriptive pour des tâches non dirigées (leur faire d'abord rédiger des critères pour des choses simples comme la fête d'anniversaire idéale, comment être un bon ami ou les comportements attendus en classe);
- construire ou choisir des exemples qui illustrent chaque niveau de rendement.

Communication entre enseignant et élève[9]

Pendant l'exécution d'une tâche d'évaluation du rendement, il faudrait circuler dans la classe et :

- fournir constamment une rétroaction aux élèves;
- observer leurs progrès;
- les encourager à s'autoévaluer continuellement;
- aider ceux qui ont de la difficulté.

Pause-réflexion[10]

Il faut inciter les élèves à s'arrêter de temps à autre pour réfléchir sur leur travail et sur ce qu'ils ont appris. Ces moments de réflexion devraient être guidés et centrés sur des aspects précis. Les élèves pourraient réfléchir sur leurs progrès, leur apprentissage, ce qu'ils ne comprennent pas, ce qui vient ensuite ou l'évolution de leurs buts.

Après une pause-réflexion, ils pourraient procéder aux activités suivantes :

- **Partage** – Décrire à un partenaire ce qu'ils ont appris.
- **Recherche de preuves** – Sélectionner un échantillon de leur travail qui démontre un aspect de leur apprentissage et le commenter.
- **Comparaison aux critères** – Expliquer comment ils ont satisfait aux critères établis.
- **Corrélation des acquis** – Relier les concepts qu'ils viennent d'apprendre à des acquis antérieurs ou trouver des exemples de ces concepts dans d'autres contextes.
- **Autoévaluation ou évaluation des pairs** – Utiliser l'échelle descriptive pour faire l'évaluation de leur propre rendement ou travaux ou ceux d'un autre élève et indiquer ce qui, d'après eux, fonctionne ou ne fonctionne pas et ce qui manque.

---

[8] Alberta Assessment Consortium, *How to Develop and Use Performance Assessments in the Classroom*, Edmonton, l'AAC, 2000, p. 30-32, adapté avec l'autorisation de l'AAC.
[9] Ibid.
[10] Ibid.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Profil de l'élève

L'établissement d'un profil des réalisations de l'élève par rapport aux résultats d'apprentissage généraux des TIC, dans le contexte des matières obligatoires, fournit une indication visuelle continue de son rendement.

- Le profil de l'élève est une échelle qui peut servir à consigner et communiquer les niveaux de rendement de l'élève par rapport aux résultats d'apprentissage de catégorie « C » des TIC.
- On peut y inclure des éléments tirés de la planification d'ensemble que s'est donné l'école ou le conseil scolaire par rapport aux TIC. (Si nécessaire, voir à cet effet *Sample Scope and Sequence Resources* à < http//www.learning.gov.ab.ca/k_12/curriculum/bySubject/ict >.)

Exemple de Profil d'élève en TIC – Secondaire 1er cycle

Nom : *Jean Narrache*
Matière : *Français langue première*
Année : *3*
Date du rapport : *Le 15 novembre 2004*

Secondaire 1er cycle	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
	Excellent (Super!)	**Très bien** (C'est cela!)	**Acceptable** (Bien, mais...)	**Faible** (Ce n'est pas ça, mais...)
Résultat d'apprentissage des TIC	Date :	Date :	Date :	Date :
C1 **Les élèves accèdent à l'information, l'utilisent et la communiquent, au moyen de différentes technologies.** C1.1.1 Accéder à l'information pertinente et l'extraire à partir de sources électroniques dans le cadre d'une enquête donnée.		*Octobre 2004 (3e année)*		*Juin 2004 (2e année)*
C3 **Les élèves évaluent l'information avec un esprit critique à l'aide de différentes technologies.** C3.1.1 Comparer l'information venant de sources électroniques de types semblables.		*Janvier 2004 (2e année)*		

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : Trouver l'information dont j'ai besoin dans Internet.
  - Action, juin 2004 – En octobre 2004, je serai capable d'avoir accès à l'information pertinente dans Internet et de l'extraire moi-même.
- Aptitude à développer – Ma capacité d'employer différentes technologies pour avoir accès à l'information.
  - Action, janvier 2004 – Je veux trouver de nouveaux moyens d'avoir accès à l'information, p. ex., des groupes de discussion.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Communication de l'apprentissage de l'élève

L'apprentissage des technologies de l'information et de la communication peut faire l'objet d'une évaluation formative ou sommative. Une bonne communication informe l'élève, ses parents et les autres intéressés des résultats auxquels l'élève est parvenu et des étapes suivantes de son cheminement de formation. La section E, aux pages 89 à 92, contient des formulaires vierges de profils. Plus l'élève participe de près à son évaluation, plus l'information partagée aura de valeur et plus aussi elle aura un impact sur son apprentissage ultérieur.

La communication de l'apprentissage devrait :

- faire valoir et améliorer l'apprentissage;
- favoriser le partenariat entre la maison et l'école;
- faire appel à diverses stratégies;
- refléter la philosophie de l'école en ce qui a trait à l'apprentissage;
- se fonder sur les attentes du programme d'études.

Il faut avoir des renseignements sur les progrès scolaires de l'élève pour faire un compte rendu clair à l'élève même, à ses parents et aux autres intéressés. Ces renseignements sont également essentiels pour planifier des activités pédagogiques aptes à répondre aux besoins de chaque élève, de même que pour évaluer l'efficacité des programmes et les réviser au besoin afin d'améliorer l'apprentissage. (Alberta Learning, 2002).

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

DEUXIÈME PARTIE

– MODÈLES –

Bibliothèque Saint-Jean

Section A – Exemple de tâche d'évaluation du rendement en French Language Arts

Dans une tâche d'évaluation du rendement, les RAS en TIC sont **intégrés** à une matière. Ils peuvent être évalués de deux façons :

- soit en intégrant les TIC à la matière (L'échelle descriptive à la page 33 est une échelle intégrée; elle démontre une façon de **combiner** les critères d'évaluation en TIC et de la matière, en l'occurrence French Language Arts.);
- soit en les gardant séparés (Les échelles descriptives aux pages 35 à 37 offrent une évaluation distincte pour chaque matière. Les échelles à la section C sont des exemples d'une évaluation distincte.).

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

C'EST L'HISTOIRE DE…

Réunissant des éléments d'au moins deux versions d'une histoire, l'élève écrit une nouvelle version de celle-ci, puis en fait un montage multimédia.

Résultats d'apprentissage – FRENCH LANGUAGE ARTS	
N°	**Description**
C2	Établir des liens entre différents évènements qui constituent l'intrigue.
C4	a) Formuler ses attentes par rapport au texte. b) Utiliser divers moyens pour choisir son texte, tels que la consultation de la table des matières, l'index, les titres des chapitres et les pages couverture. c) Prévoir un moyen de prendre des notes pour retenir l'information.
C5	Utiliser un schéma ou une constellation pour organiser ses connaissances.
PÉ2	Rédiger un récit comportant plus d'un évènement.
PÉ3	Vérifier la construction de phrases interrogatives, impératives et exclamatives.
PÉ4	a) Utiliser un moyen tel que le schéma ou le plan pour organiser le contenu de son projet d'écriture. b) Prévoir la présentation finale de son texte en tenant compte de l'intention de communication.
PÉ5	a) Tenir compte de son schéma, de son plan ou de ses notes pour rédiger une ébauche. b) Noter ses interrogations quant à la pertinence d'une ou de plusieurs idées. c) Vérifier le regroupement des phrases entre elles en fonction des différents éléments d'une histoire. d) Recourir à divers moyens tels que la fonction du mot dans la phrase en cas d'homophonie, les règles d'orthographe et les moyens mnémotechniques pour orthographier correctement les mots. e) S'assurer que la présentation finale de son texte est soignée et appropriée à son projet d'écriture. f) Évaluer sa capacité à vérifier l'orthographe d'usage dans son texte.

Résultats d'apprentissage – TIC	
N°	**Description**
C1.2.1	Accéder à l'information pertinente et l'extraire à partir de sources électroniques dans le cadre d'une enquête donnée.
C1.2.2	Organiser l'information recueillie à partir d'Internet ou d'une autre source électronique en choisissant, en entrant les données dans des fichiers ou des catégories logiques et communiquer efficacement et selon les formes appropriées – discours, rapports, présentations multimédias – en appliquant la technologie de l'information qui convient aux personnes et aux fins visées.
C4.2.2	Organiser l'information au moyen de différents outils – base de données, tableau ou élaboration électronique de schémas conceptuels.
C5.2.1	Extraire les données conservées dans des dispositifs de stockage disponibles – un fichier commun auquel un groupe a contribué, par exemple.
C7.2.1	Utiliser différentes technologies pour organiser l'information recueillie et en faire la synthèse.
C7.2.2	Utiliser certains outils de présentation pour établir des liens entre divers éléments d'information.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Les **CRITÈRES** servent à démontrer que l'élève est parvenu aux résultats d'apprentissage attendus.

L'élève :

- accède à l'information et l'extrait;
- planifie son projet de lecture;
- organise l'information;
- planifie son projet d'écriture;
- crée un scénario;
- rédige une histoire;
- respecte les conventions (en particulier les RAS de grammaire des années précédentes);
- présente une histoire;
- évalue son travail;
- crée une présentation multimédia.

Remarques. – Avant d'utiliser les échelles descriptives assorties à la tâche, s'assurer que les élèves en comprennent bien les énoncés. Se reporter à la page 15 de la trousse pour plus de renseignements à ce propos.

Les sites Web suivants peuvent être pertinents dans le contexte de la tâche décrite ici.

Légendes chinoises :
< http://www.lecabinet.com/xia/2000_09_12.html > (Meng Jiang)
< http://www.lecabinet.com/xia/2000_08_29.html > (Meng Jiang – suite)

Légendes de la chasse-galerie :
< http://www.acpo.on.ca/claude/galvaude/chas-gal.htm >
< www.acpo.on.ca/claude/legende.htm >
< http://www.mcc.gouv.qc.ca/pamu/organis/cvpv/cvpv6.htm >

Illustrations de la chasse-galerie :
< http://www.acpo.on.ca/claude/chasgal.htm >

Monstres des lacs :
< http://www2.canoe.com/artsetculture/grosplans/decouvertes/archives/2001/10/20011012-110023.html >
< http://www.memphre.com/bolducf.html >

Légendes de bateau :
< http://collections.ic.gc.ca/vaisseaufantome/legende/pirates.html >
< http://collections.ic.gc.ca/vaisseaufantome/legende/craig.html >
< http://www.rabaska.com/super/chroniques/2001/10/ete_des_indiens_go.htm >

Contes :
< http://www.oursonbleu.free.fr/article.php3?id_article=486 >

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

C'EST L'HISTOIRE DE…

Les gens sont des raconteurs. Les histoires que nous racontons sont pour nous une façon de dire comment nous percevons le monde qui nous entoure. C'est pourquoi nous sommes aussi attirés par les histoires des autres.

En tant que jeune écrivain, tu as été embauché par une maison d'édition pour écrire une nouvelle version d'une histoire et en préparer la publication. Pour cela, tu dois trouver et lire au moins deux versions d'un mythe, d'un conte populaire ou d'une légende qui t'intéresse. (Tu peux fouiller dans Internet ou dans des livres.)

Remarque. – Si l'élève ne fouille que dans des livres, les RAS C1.2.1 et C1.2.2 en TIC ne s'appliquent pas.

Bibliothèque Saint-Jean

Tu peux choisir parmi les genres suivants :

- mythes grecs;
- contes populaires chinois;
- contes et légendes de la forêt;
- folklore et mythes de l'espace;
- folklore et mythes sur le thème de l'envol des oiseaux et des animaux.

Tu dois :

- employer un mode de représentation graphique (diagramme en toile d'araignée, schéma organisateur, diagramme de Venn) pour comparer deux versions du mythe, de la légende ou du conte populaire que tu as choisi;
- sélectionner des éléments des deux versions;
- inclure ces éléments dans une nouvelle histoire, bien écrite :
  - que tu auras planifiée à l'aide d'un scénario,
  - dont tu créeras ensuite une version multimédia,
  - que tu présenteras aux représentants de la maison d'édition;
- évaluer son travail.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Échelle descriptive combinant les résultats d'apprentissage de French Language Arts et des TIC

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE INTÉGRÉE – FRENCH LANGUAGE ARTS et TIC

C'EST L'HISTOIRE DE...

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Planifier son projet de lecture FLA : CÉ4 a, b et c; TIC ; C1.2.1, C5.2.1)	Repère et extrait avec efficacité l'information pertinente dans plusieurs sources électroniques.	Repère et extrait l'information pertinente dans les sources électroniques fournies.	Repère et extrait de l'information qui n'est pas toujours pertinente dans les sources électroniques fournies.	Repère l'information pertinente dans les sources électroniques fournies, mais est incapable de l'extraire.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Organiser l'information (FLA : CÉ4 C1.2.2, TIC : C4.2.2)	Organise l'information importante dans des catégories significatives à l'aide d'un outil électronique de représentation graphique.	Organise l'information pertinente dans des catégories appropriées à l'aide d'un outil électronique de représentation graphique.	Met l'information recueillie dans des catégories générales à l'aide d'un outil électronique de représentation graphique.	Met l'information, qui peut ne pas être pertinente ni complète, dans des catégories prédéfinies à l'aide d'un outil électronique de représentation graphique.	
Planifier son projet d'écriture (FLA : PÉ4 a et b, TIC : C1.2.2, C7.2.1)	Élabore un plan et le modifie au besoin pour créer un scénario intéressant et original présentant les caractéristiques distinctives du genre choisi.	Élabore un plan et le modifie pour créer un scénario présentant les caractéristiques du genre choisi.	Complète un modèle de scénario en se basant sur les caractéristiques du genre choisi.	Complète un modèle de scénario en plaçant les évènements et les idées au hasard.	
Rédiger une histoire (FLA : PÉ2, P5 a et b)	Rédige une histoire originale, captivante et étoffée d'une foule de détails qui accroche le public cible et le captive.	Rédige une histoire originale et étoffée de certains détails qui communique bien le message.	Rédige une histoire simple et prévisible comportant peu de détails et ne retenant pas l'attention du public cible jusqu'à la fin.	Rédige une histoire décousue ou incomplète qui ne convient ni aux besoins ni aux goûts du public cible.	
Respecter les conventions (FLA : PÉ5 c et d)	L'orthographe, la grammaire (RAS des années précédentes), les majuscules et la ponctuation sont correctes et ajoutent à l'impact du texte. Les erreurs passent pratiquement inaperçues.	Il y a quelques fautes d'orthographe, de grammaire (RAS des années précédentes), de ponctuation et d'emploi des majuscules, mais cela n'enlève rien au sens du texte.	L'orthographe, la grammaire (RAS des années précédentes), la ponctuation et l'emploi des majuscules manquent de cohérence, ce qui nuit à la clarté du texte.	Les fautes d'orthographe, de grammaire (RAS des années précédentes), de majuscules et de ponctuation sont très visibles et nuisent beaucoup à la clarté du texte.	

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

ÉCHELLE DESCRIPTIVE INTÉGRÉE – FRENCH LANGUAGE ARTS et TIC (suite)

C'EST L'HISTOIRE DE...

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Présente une histoire (FLA : PÉ5 e, TIC : C7.2.2)	Crée une présentation multimédia qui accroche et captive le public cible.	Crée une présentation multimédia qui communique bien le message.	Crée une présentation multimédia qui transmet le message, mais ne retient pas l'attention du public cible jusqu'à la fin.	Crée une présentation unidimensionnelle qui ne convient ni aux besoins ni aux goûts du public cible.	
Évaluer son projet d'écriture (FLA : PÉ5 f)	Commente de façon réfléchie et indépendante les moyens utilisés pour réaliser son projet.	Commente de façon appropriée les moyens utilisés pour réaliser son projet.	Commente de façon générale les moyens utilisés pour réaliser son projet.	Commente de façon superficielle les moyens utilisés pour réaliser son projet.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

Bibliothèque Saint-Jean

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Échelles descriptives **distinctes** pour les résultats d'apprentissage de French Language Arts et des TIC

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – FRENCH LANGUAGE ARTS

C'EST L'HISTOIRE DE…

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Planifier son projet de lecture (CÉ4 a, b et c)	Repère et extrait avec efficacité l'information pertinente dans plusieurs sources.	Repère et extrait l'information pertinente dans les sources fournies.	Repère et extrait de l'information qui n'est pas toujours pertinente dans les sources fournies.	Repère l'information pertinente dans les sources fournies, mais est incapable de l'extraire.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Organiser l'information (CÉ2 et CÉ4)	Organise l'information importante dans des catégories significatives à l'aide d'un outil de représentation graphique.	Organise l'information pertinente dans des catégories appropriées à l'aide d'un outil de représentation graphique.	Met l'information recueillie dans des catégories générales à l'aide d'un outil de représentation graphique.	Met l'information, qui peut ne pas être pertinente ni complète, dans des catégories prédéfinies à l'aide d'un outil de représentation graphique.	
Planifier son projet d'écriture (PÉ4 a et b)	Élabore un plan et le modifie au besoin pour créer un scénario intéressant et original présentant les caractéristiques distinctives du genre choisi.	Élabore un plan et le modifie pour créer un scénario présentant les caractéristiques du genre choisi.	Complète un modèle de scénario en se basant sur les caractéristiques du genre choisi.	Complète un modèle de scénario en plaçant les évènements et les idées au hasard.	
Rédiger une histoire (PÉ2, P5 a et b)	Rédige une histoire originale, captivante et étoffée d'une foule de détails qui accroche le public cible et le captive.	Rédige une histoire originale et étoffée de certains détails qui communique bien le message.	Rédige une histoire simple et prévisible comportant peu de détails et ne retenant pas l'attention du public cible jusqu'à la fin.	Rédige une histoire décousue ou incomplète qui ne convient ni aux besoins ni aux goûts du public cible.	
Respecter les conventions (PÉ5 c et d)	L'orthographe, la grammaire (RAS des années précédentes), les majuscules et la ponctuation sont correctes et ajoutent à l'impact du texte. Les erreurs passent pratiquement inaperçues.	Il y a quelques fautes d'orthographe, de grammaire (RAS des années précédentes), de ponctuation et d'emploi des majuscules, mais cela n'enlève rien au sens du texte.	L'orthographe, la grammaire (RAS des années précédentes), la ponctuation et l'emploi des majuscules manquent de cohérence, ce qui nuit à la clarté du texte.	Les fautes d'orthographe, de grammaire (RAS des années précédentes), de majuscules et de ponctuation sont très visibles et nuisent beaucoup à la clarté du texte.	

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – FRENCH LANGUAGE ARTS (suite)

C'EST L'HISTOIRE DE...

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Présente une histoire (PÉ5 e)	Crée une présentation multimédia qui accroche et captive le public cible.	Crée une présentation multimédia qui communique bien le message.	Crée une présentation multimédia qui transmet le message, mais ne retient pas l'attention du public cible jusqu'à la fin.	Crée une présentation unidimensionnelle qui ne convient ni aux besoins ni aux goûts du public cible.	
Évaluer son projet d'écriture (PÉ5 f)	Commente de façon réfléchie et indépendante les moyens utilisés pour réaliser son projet.	Commente de façon appropriée les moyens utilisés pour réaliser son projet	Commente de façon générale les moyens utilisés pour réaliser son projet.	Commente de façon superficielle les moyens utilisés pour réaliser son projet.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

Bibliothèque Saint-Jean

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Échelles descriptives **distinctes** pour les résultats d'apprentissage de French Language Arts et des TIC

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – TIC

C'EST L'HISTOIRE DE...

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Accéder à l'information et l'extraire (C1.2.1, C5.2.1)	Repère et extrait avec efficacité l'information pertinente dans plusieurs sources électroniques.	Repère et extrait l'information pertinente dans les sources électroniques fournies.	Repère et extrait l'information qui n'est pas toujours pertinente dans les sources électroniques fournies.	Repère l'information dans les sources électroniques fournies, mais est incapable de l'extraire.	Aucune note n'est attribuée faute d'une d'indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Organiser l'information (C1.2.2, C4.2.2)	Organise l'information importante dans des catégories significatives à l'aide d'un outil électronique de représentation graphique.	Organise l'information pertinente dans des catégories appropriées à l'aide d'un outil électronique de représentation graphique.	Met l'information recueillie dans des catégories générales à l'aide d'un outil électronique de représentation graphique.	Met l'information, qui peut ne pas être pertinente ni complète, dans des catégories prédéfinies à l'aide d'un outil électronique de représentation graphique.	
Créer un scénario-maquette (C1.2.2, C7.2.1)	Crée, sur support électronique, un scénario intéressant et original présentant les caractéristiques distinctives du genre choisi.	Crée, sur support électronique, un scénario présentant les caractéristiques du genre choisi.	Complète un modèle de scénario sur support électronique en se fondant sur les caractéristiques du genre choisi.	Complète un modèle de scénario sur support électronique en plaçant les évènements et les idées au hasard.	
Créer une présentation multimédia (C1.2.2, C7.2.2)	Crée une présentation multimédia qui accroche et captive le public cible grâce à un emploi efficace du son et de l'image.	Crée une présentation multimédia qui communique bien le message.	Crée une présentation multimédia qui transmet le message, mais ne retient pas l'attention du public cible jusqu'à la fin.	Crée une présentation unidimensionnelle qui ne convient ni aux besoins ni aux goûts du public cible.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Section B – Grilles de vérification pour les résultats d'apprentissage des catégories « F » et « P » des TIC

Les résultats d'apprentissage des catégories « C », « F » et « P » du programme d'études des TIC mesurent des habiletés différentes. Ainsi les outils employés pour la mesure et l'évaluation et du rendement de l'élève pour ces catégories sont également différents.

Les résultats d'apprentissage de la catégorie « F » traitent des aspects sociaux, éthiques et sécuritaires. Ceux de la catégorie « P » portent surtout sur les habiletés. Par conséquent, les stratégies d'évaluation qui permettent à l'élève de démontrer ses habiletés soit par le biais d'un produit fini, soit en cours d'exécution sont appropriées.

Les échelles descriptives, les échelles analytiques et les grilles de vérification sont de bons moyens de juger la qualité du rendement de l'élève et de promouvoir l'apprentissage, parce qu'elles fournissent des indications claires à l'élève.

Les échelles analytiques et les échelles descriptives sont comparables à des gradateurs : tout comme il y a différentes intensités de lumière, il y a différents degrés de qualité du rendement. Les grilles de vérification, en revanche, s'assimilent davantage à de simples interrupteurs : c'est ça ou ce n'est pas ça. Elles servent à indiquer à l'élève s'il satisfait ou non à des critères précis. Elles comportent deux possibilités seulement : « oui » ou « pas encore ».

Toutefois, pour que ces outils d'évaluation soient efficaces, il faut les présenter et les expliquer aux élèves avant que ceux-ci n'entreprennent les tâches évaluatives assignées.

Les grilles offertes en exemples aux pages qui suivent traitent des résultats d'apprentissage des catégories « F » et « P ».[1]

[1] Alberta Learning, Direction de l'éducation française, *Exemples de tâches d'intégration des technologies de l'information et de la communication aux matières de base de la 7e à la 9e année – immersion*, Edmonton, le Ministère, 2000, p. 17, 24, 31, 36, 38, 44, 46, 60, 63, adaptation.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Grille de vérification des résultats d'apprentissage des catégories « F » et « P » – Secondaire 1er cycle

Élève _____

A. COMPÉTENCES DE BASE

Observation de l'élève		
OUI	PAS ENCORE	***L'élève sait :***
		• raccorder et utiliser le matériel ou les appareils audio, vidéo et numériques. (F6.3.1)
		• effectuer les opérations courantes de tenue et de gestion des fichiers personnels. (F6.3.2)
		• télécharger (envoyer et recevoir) des fichiers texte, image, vidéo et audio. (F6.3.3)
		• utiliser les dispositifs de commande du matériel électronique. (F6.3.4)
		• décrire les étapes de téléchargement de logiciel. (F6.3.5)
		• déterminer et appliquer des mesures de sécurité, tels des scanneurs et logiciels de détection de virus, et identifier et résoudre des problèmes techniques. (F6.3.6 et F1.3.7)

B. COMPOSANTES DU POSTE DE TRAVAIL

Observation de l'élève		**Comportement au poste de travail**
OUI	PAS ENCORE	***L'élève :***
		• règle correctement l'écran, le clavier, le pupitre, la chaise et le reste du matériel pour aménager un poste de travail ergonomique, c.-à-d. confortable, sain, sûr et efficace. (F5.3.2)
		• manipule les logiciels et le matériel en respectant les règles d'éthique, les lois et les consignes de sécurité – droit d'auteur, vie privée, confidentialité. (F3.3.5, F3.3.6)
		• utilise judicieusement son temps et ses ressources. (F3.3.1)

Bibliothèque Saint-Jean

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

C. PROCÉDÉS DE PRODUCTIVITÉ

Observation de l'élève		
OUI	PAS ENCORE	***Pour faciliter la communication, l'élève peut :***
		• concevoir un document à l'aide de feuilles de style, en prêtant attention à la mise en page. (P1.3.1)
		• utiliser des fonctions de traitement de texte avancées pour réaliser une tâche donnée. (P1.3.2)
		• revoir des documents-texte d'après les commentaires de tierces personnes. (P1.3.3)
		• concevoir, créer et modifier une base de données. (P2.3.1)
		• concevoir, créer et modifier un tableau électronique au moyen de diverses fonctions : SOMME, PRODUIT, QUOTIENT et MOYENNE. (P2.3.2)
		• utiliser une calculatrice graphique ou un ordinateur pour résoudre des problèmes mettant en cause des nombres rationnels. (P2.3.4)
		• créer des présentations multimédias. (P3.3.1, P3.3.2)
		• insérer de l'information tirée d'une base de données dans un document-texte et la mettre en valeur. (P.4.3.1, P.4.3.2, P.4.3.3)
		• créer une page Web contenant des liens hypertextes. (P.5.3.1)
		• communiquer avec des publics cibles à l'aide de réseaux et de technologies de communication. (P6.3.1)

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Bibliothèque Saint-Jean

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Section C – Exemples de tâches d'évaluation pour les résultats d'apprentissage de catégorie « C » des TIC

Les exemples de tâches donnés ci-après pour évaluer le rendement de l'élève en TIC sont centrés sur des résultats d'apprentissage de catégorie « C », dans lesquels s'imbriquent des résultats des catégories « F » et « P ». Ils offrent un moyen d'effectuer une évaluation complète, sans avoir à assigner une multitude de travaux.

Ils comportent une description de la tâche suggérée, ainsi que des échelles descriptives permettant d'évaluer le rendement de l'élève par rapport à certains résultats d'apprentissage de catégorie « C » dans le contexte de l'anglais, de French Language Arts, des mathématiques, des sciences et des études sociales.

- Le tableau aux pages 44 et 45 offre la liste des exemples de tâches pour le secondaire premier cycle. Pour chaque activité, on trouve le titre de l'activité, la page, le code et les résultats d'apprentissage généraux en TIC.
- Dans chaque cas, l'élève se voit confier un rôle défini auprès d'un public précis dans un contexte concret et vraisemblable. Comme il s'agit de simulations, le public peut se composer d'enseignants, de parents, de personnel de soutien ou de camarades de classe.
- Dans certains cas, les exemples comprennent des renvois à des sites Web actifs au moment de la publication. **Note :** les liens à des sites extérieurs ne sont donnés qu'à titre d'information pour faire connaître des sites qui pourraient renfermer des idées utiles pour l'enseignement et l'apprentissage. La responsabilité d'évaluer ces sites revient à l'usager.
- Avant d'assigner une tâche, il faudrait décider si elle donnera lieu à une évaluation individuelle ou collective et en informer les élèves.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Tableau de corrélation : Programme d'études des TIC et tâches – Secondaire 1er cycle

Évaluation / Résultats TIC	Des trésors dans les livres FLA.01 (page 46)	E-Zine Review ELA.01 (page 52)	Evaluating Sources of Information ELA.02 (page 57)	School Newspaper Journalist ELA.03 (page 62)	Sondage sur le marketing MA.01 (page 67)
C1 Accéder à l'information, l'utiliser et la communiquer.	C1.3.3 C1.3.6	C1.3.1 C1.3.6	C1.3.1 C1.3.2 C1.3.4 C1.3.5	C1.3.4 C1.3.5 C1.3.6	C1.3.5 C1.3.6
C2 Rechercher différents points de vue.		C2.3.1 C2.3.2 C2.3.3	C2.3.1 C2.3.2 C2.3.3		
C3 Évaluer l'information avec un esprit critique.			C3.3.1 C3.3.2		
C4 Utiliser des procédés et des outils organisationnels.				C4.3.1	
C5 Utiliser la technologie pour faciliter la collaboration.					
C6 Rechercher de l'information et résoudre des problèmes.	C6.3.2				C6.3.1 C6.3.2
C7 Utiliser des technologies de recherche électroniques pour construire leurs savoirs.	C7.3.2				C7.3.2

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Évaluation Résultats TIC	Indicateurs de la qualité de l'air SC.01 (page 75)	Les technologies de communication et la qualité de vie dans l'avenir FLA.02 SC.01 (page 81)
C1 Accéder à l'information, l'utiliser et la communiquer.	C1.3.1 C1.3.3 C1.3.5 C1.3.6	C1.3.1 C1.3.2 C1.3.3 C1.3.5 C1.3.6
C2 Rechercher différents points de vue.		
C3 Évaluer l'information avec un esprit critique.		
C4 Utiliser des procédés et des outils organisationnels.		
C5 Utiliser la technologie pour faciliter la collaboration.		
C6 Rechercher de l'information et résoudre des problèmes.	C6.3.1 C6.3.2 C6.3.3	
C7 Utiliser des technologies de recherche électroniques pour construire leurs savoirs.	C7.3.2	C7.3.1 C7.3.2

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Exemples de tâches d'évaluation pour les résultats d'apprentissage de catégorie « C » des TIC – Secondaire 1er cycle

9e année : FRENCH LANGUAGE ARTS (FLA.01)

Des trésors dans les livres

L'élève, individuellement ou en groupe de deux, crée une page publicitaire sur un site *web* pour présenter un roman jeunesse qu'il a lu afin d'en faire la promotion.

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – FRENCH LANGUAGE ARTS	
N°	**Description**
CÉ2	Réagir au texte en relevant des passages qui suscitent des sentiments, des émotions ou des souvenirs.
CÉ3	Apprécier des romans d'expression française pour adolescents.
CÉ4	Examiner les facteurs qui influent sur sa lecture.
PO1	Produire un message contenant des aspects incitatifs tels que le slogan, la caractérisation, la trame sonore ou la technique interactive.
PO3	Utiliser les temps verbaux nécessaires pour exprimer ses expériences passées, présentes et à venir.
PO4	Établir un plan de travail qui tient compte des tâches à faire, des exigences du produit final, du temps dont on dispose et des ressources disponibles.
PÉ3	a) Vérifier l'emploi de l'auxiliaire *avoir* et *être* avec les verbes usuels. b) Orthographier correctement les terminaisons des verbes en é/er/ez. c) Vérifier l'accord des participes passés accompagnés de l'auxiliaire *avoir* dans les cas usuels.
C1.3.3	Accéder à des applications et à des techniques multimédias, et les utiliser, à partir de sources autonomes et en ligne.
C1.3.6	Communiquer de façon convaincante et engageante, selon les formes appropriées – discours, rapports, présentations multimédias – en appliquant la technologie de l'information qui convient au contenu, aux personnes et aux fins visées.
C6.3.2	Déterminer le matériel et les outils à utiliser pour exécuter un plan d'action.
C7.3.2	Établir des liens entre des données connexes organisées, et réunir divers éléments d'information pour en faire un message unifié.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Les **CRITÈRES** servent à démontrer que l'élève est parvenu aux résultats d'apprentissage attendus.

L'élève :

- planifie son travail;
- planifie et gère sa lecture;
- réalise une annonce publicitaire;
- respecte les conventions;
- évalue son projet;
- élabore un plan;
- réalise une présentation multimédia.

REMARQUES

- Avant d'utiliser les échelles descriptives assorties à la tâche, s'assurer que les élèves en comprennent bien les énoncés. Se reporter à la page 15 de la trousse pour plus de renseignements à ce propos.
- Présenter une série de romans qui pourraient faire l'objet de la promotion. Leur proposer de réaliser le projet individuellement ou en groupe de deux. Établir les paramètres du projet, par exemple : dresser un plan de travail; choisir et lire un roman jeunesse qui répond à ses goûts et intérêts; dégager les éléments pertinents pour faire la promotion du roman lu; choisir les éléments graphiques et sonores nécessaires à la promotion du roman; concevoir une présentation multimédia qui inclut texte, son et image; respecter les conventions; incorporer son travail au projet de classe; évaluer son travail.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

DES TRÉSORS DANS LES LIVRES

La bibliothécaire de votre école cherche un moyen efficace pour faire la promotion des romans de la littérature jeunesse auprès des jeunes adolescents inscrits dans le programme d'immersion. Elle fait donc appel aux principaux intéressés pour monter une campagne publicitaire sur le site Web de la bibliothèque ou de l'école.

Ton rôle est donc de choisir un roman qui réponde à tes goûts et intérêts pour en faire la promotion. Tu devras produire une page publicitaire et la placée sur le site Web de la classe ou de l'école. Tu devras monter une présentation originale et convaincante qui intégrera écrit, son et image.

Bibliothèque Saint-Jean

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – FRENCH LANGUAGE ARTS

DES TRÉSORS DANS LES LIVRES

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Planifier son travail (CE4, PO4)	Dresse un plan de travail qui tient compte de toutes les étapes du projet et établit un calendrier souple en se basant sur l'ensemble des paramètres du projet.	Dresse un plan de travail adéquat et établit un calendrier réaliste en se basant sur ses expériences précédentes pour des projets semblables.	Dresse un plan qui tient compte des principales étapes du projet, mais établit un calendrier peu souple qui laisse peu ou pas de place à la révision.	Dresse un plan incomplet et établit un calendrier irréaliste compte tenu de ses expériences précédentes.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Planifier et gérer sa lecture (CE4)	Évalue avec exactitude ses connaissances sur ses habiletés de lecteur et établit avec justesse la complexité de la tâche pour compléter le projet avec efficacité dans les délais prévus.	Évalue de façon réfléchie ses habiletés de lecteur et ajuste ses actions pour réaliser la tâche et pour compléter le projet avec efficacité dans les délais prévus.	Évalue de façon sommaire ses habiletés de lecteur et éprouve de la difficulté à ajuster ses actions, mais complète le projet dans les délais prévus.	Éprouve de la difficulté à évaluer ses habiletés de lecteur, requiert de l'aide pour entreprendre les actions nécessaires à la réalisation de son projet, ne peut le compléter dans les délais prévus.	
Réaliser une annonce publicitaire (PO1, CÉ2)	Présente les principaux personnages de façon originale; fait ressortir les points saillants de l'intrigue avec discernement; fournit des réactions personnelles réfléchies et convaincantes.	Présente les principaux personnages de façon pertinente; fait ressortir les points saillants de l'intrigue; fournit des réactions personnelles avec des exemples appropriés à l'appui.	Présente quelques personnages, mais pas nécesairement ceux qui ont un rôle important; présente l'intrigue en dévoilant quelques informations importantes; fournit des réactions plutôt générales.	Présente quelques personnages sans définir leur rôle; présente des éléments qui ne permettent pas de bien cerner l'intrigue, réagit de façon vague et sans intérêt pour le public.	
Respecter les conventions (É2 a)	L'orthographe, la grammaire (RAS des années précédentes), les majuscules et la ponctuation sont correctes. Les erreurs passent pratiquement inaperçues.	Il y a quelques fautes d'orthographe, de grammaire (RAS des années précédentes), d'emploi des majuscules et de ponctuation mais cela n'enlève rien à la clarté du message.	L'orthographe, la grammaire (RAS des années précédentes), les majuscules et la ponctuation manquent de cohérence, ce qui nuit à la clarté du message.	Les fautes d'orthographe, de grammaire (RAS des années précédentes), de majuscules et de ponctuation sont très visibles et nuisent à la clarté du message.	

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – FRENCH LANGUAGE ARTS (suite)

DES TRÉSORS DANS LES LIVRES

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Évaluer son projet (L1, É2 c)	Commente de façon réfléchie, avec exemple à l'appui, sa planification et l'efficacité des moyens utilisés.	Commente de façon claire sa planification et l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet.	Commente de façon générale sa planification et l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet.	Commente de façon superficielle sa planification et l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

Bibliothèque Saint-Jean
The Faculty of Education

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – TIC

DES TRÉSORS DANS LES LIVRES

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Élaborer un plan (C6.3.1)	Cerne la complexité de la tâche avec exactitude et choisit les moyens technologiques pertinents pour faire une promotion convaincante de son produit.	Cerne les principaux aspects de la complexité de la tâche et choisit les moyens technologiques appropriés pour mettre en valeur son produit.	Cerne quelques aspects importants de la tâche, mais choisit des moyens technologiques peu variés pour mettre en valeur son produit.	Éprouve de la difficulté à cerner les aspects importants de la tâche, choisit des moyens technologiques inappropriés.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Réaliser une présentation multimédia (C1.3.3, C1.3.6, C7.3.2)	Crée une présentation multimédia dont le message est unifié, convaincant et accrocheur.	Crée une présentation multimédia dont le message est clair et convaincant, et comporte quelques éléments accrocheurs.	Crée une présentation multimédia dont le message est simple et comporte peu d'éléments convaincants ou accrocheurs.	Crée une présentation unidimensionnelle dont le message est flou et n'est ni convaincant ni accrocheur.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

E-ZINE REVIEW

Students will create a plan for accessing a variety of opinions on a specific book or movie of interest to teenagers, use the plan to conduct a search for this information and write a review for posting on a Web site.

ENGLISH LANGUAGE ARTS OUTCOMES	
No.	**Description**
3.1.1	**Focus attention** Synthesize ideas and information from a variety of sources to develop own opinions, points of view and general impressions.
3.1.2	**Determine information needs** Select types and sources of information to achieve an effective balance between researched information and own ideas.
3.2.1	**Use a variety of sources** Obtain information reflecting multiple perspectives from a variety of sources, such as expository essays, graphs, diagrams, online catalogues, periodical indices, film libraries, electronic databases and the Internet, when conducting research.
3.3.2	**Record information** Choose specific vocabulary, and use conventions accurately and effectively to enhance credibility.
3.4.1	**Share ideas and information** Communicate ideas and information in a variety of oral, print and other media texts, such as media scripts, multimedia presentations, panel discussion and articles.

ICT OUTCOMES	
No.	**Description**
C1.3.1	Plan and conduct a search, using a wide variety of electronic sources.
C1.3.6	Communicate in a persuasive and engaging manner, through appropriate forms, such as speeches, letters, reports and multimedia presentations, applying information technologies for content, audience and purpose.
C2.3.1	Access diverse viewpoints on particular topics by using appropriate technologies.
C2.3.2	Assemble and organize different viewpoints in order to assess their validity.
C2.3.3	Use information technology to find facts that support or refute diverse viewpoints.

CRITERIA are evidence that the student has achieved the outcomes.

Each student will:

- plan and conduct a search;
- locate and organize information;
- synthesize information;
- communicate findings.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

TEACHER NOTES

- Prior to using the rubrics for this task, ensure that students understand the language used. See page 12 of the *Classroom Assessment Tool Kit* for more information.

To facilitate this activity, teachers may wish to discuss options for planning and conducting the search using information technology. It would also be beneficial to discuss ways to organize differing opinions within the review. There are several e-zine sites on the Internet. Examples can be found at:

- < http://www.2Learn.ca/ >
- < http://www.wired.com/news/school/ >

It is important to preview sites before recommending them to students.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

E-ZINE REVIEW

Entertainment is part of life, and so is sharing personal opinions. What we see and read becomes more meaningful when we share ideas and opinions, and reflect on our differences. Written reviews are effective ways to share a variety of opinions about sources of entertainment, such as books and movies. Reading reviews allows us to experience a variety of ideas, and writing them allows us to reconsider our ideas by comparing, revising or elaborating on them. Electronic reviews, such as those found in an e-zine, allow us to share such information with a wide audience.

You are a book or movie critic. You have been asked to create a plan for accessing a variety of opinions on a specific book or movie, and use the plan to conduct a search for this information. Evaluate your information, selecting facts from the book or movie to support or refute the opinions you have collected. Organize these facts and opinions, along with your own, into a book or movie review targeted to teenagers, to be posted on a Web site. Revise and edit your work carefully.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Student _____

ENGLISH LANGUAGE ARTS RUBRIC

E-ZINE REVIEW

Criteria / Level	4 Excellent	3 Proficient	2 Adequate	1 Limited*	Insufficient/ Blank*
Plans for information retrieval (3.2.1)	Develops a clear, practical plan for accessing information that reflects multiple perspectives from an extensive variety of sources.	Develops a workable plan for accessing information that reflects multiple perspectives from a variety of sources.	Develops a workable plan for accessing information from a few sources.	Develops an impractical plan that makes gathering information difficult.	No score is awarded because there is insufficient evidence of student performance based on the requirements of the assessment task.
Selects information (3.1.2)	Selects types and sources of information to create an effective balance between information gathered and own ideas.	Selects types and sources of information to create a balance between information gathered and own ideas.	Selects sources of information to supplement own ideas.	Provides little or no evidence of balance between information gathered and own ideas.	
Synthesizes information (3.1.1)	Organizes and synthesizes information from a variety of sources to create a comprehensive review.	Organizes and synthesizes information from a variety of sources to create a review.	Organizes and synthesizes information from a few sources to create a review.	Organizes information from few, if any, sources to create an incomplete review.	
Communicates findings (3.4.1, 3.3.2)	Communicates ideas and information effectively, using specific vocabulary and correct language conventions that engage the audience.	Communicates ideas and information clearly, using appropriate vocabulary and correct language conventions that hold the attention of the audience.	Communicates ideas and information using vocabulary and language structures that do not interfere with the flow of communication.	Communicates ideas and information using limited vocabulary and inconsistent or incorrect language conventions that interfere with the flow of communication.	

* When work is judged limited or insufficient, the teacher makes decisions about appropriate interventions to help the student improve.

Student Learning Goals

- Area of need (What's hard for me): _____
  - Action
- Strength to enhance: _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Student _____

ICT RUBRIC

E-ZINE REVIEW

Criteria / Level	4 Excellent	3 Proficient	2 Adequate	1 Limited*	Insufficient/ Blank*
Plans and conducts a search (C1.3.1)	Develops an efficient and complete plan that focuses on gathering meaningful material from a wide range of electronic sources, representing diverse opinions.	Develops a plan that focuses on gathering material from electronic sources, representing several opinions.	Develops a plan that uses material from electronic sources, representing a few opinions.	Develops an unworkable or impractical plan that uses material from electronic sources.	No score is awarded because there is insufficient evidence of student performance based on the requirements of the assessment task.
Locates and organizes information (C2.3.1, C2.3.2, C2.3.3)	Locates and organizes evidence electronically that effectively supports or refutes different viewpoints.	Locates and organizes evidence electronically that supports or refutes different viewpoints.	Locates and organizes evidence electronically that partially supports or refutes different viewpoints.	Locates and organizes little, if any, evidence electronically.	
Communicates findings (C1.3.6)	Applies communication technology to clearly present comprehensive evidence in an engaging, persuasive way to support a viewpoint.	Applies communication technology to clearly present evidence to support a viewpoint.	Applies communication technology to present evidence to support a viewpoint that is unclear.	Applies communication technology to present little, if any, evidence to support a viewpoint that is unclear.	

* When work is judged limited or insufficient, the teacher makes decisions about appropriate interventions to help the student improve.

Student Learning Goals

- Area of need (What's hard for me): _____
  - Action
- Strength to enhance: _____
  - Action

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

EVALUATING SOURCES OF INFORMATION

Students will complete a review of relevant and current research on the environmental issue of waste management, and prepare an annotated bibliography citing a wide variety of electronic sources, indicating their validity and the method of evaluating the information gathered.

ENGLISH LANGUAGE ARTS OUTCOMES	
No.	**Description**
3.1.1	**Focus attention** • Synthesize ideas and information from a variety of sources to develop own opinions, points of view and general impressions. • Assess adequacy, accuracy and appropriateness of text details to support or further develop arguments, opinions or points of view.
3.1.3	**Plan to gather information** • Select information sources that will provide effective support, convincing argument or unique perspectives.
3.2.1	**Use a variety of sources** • Obtain information reflecting multiple perspectives from a variety of sources, such as expository essays, graphs, diagrams, online catalogues, periodical indices, film libraries, electronic databases and the Internet, when conducting research.
3.2.2	**Access information** • Distinguish between primary and secondary sources, and determine the usefulness of each for research purposes. • Follow up on cited references to locate additional information.
3.2.3	**Evaluate sources** • Evaluate sources for currency, reliability and possible bias of information for a particular research project.

ICT OUTCOMES	
No.	**Description**
C1.3.1	Plan and conduct a search, using a wide variety of electronic sources.
C1.3.2	Refine searches to limit sources to a manageable number.
C1.3.4	Access and retrieve information through the electronic network.
C1.3.5	Analyze and synthesize information to create a product.
C2.3.1	Access diverse viewpoints on particular topics by using appropriate technologies.
C2.3.2	Assemble and organize different viewpoints in order to assess their validity.
C2.3.3	Use information technology to find facts that support or refute diverse viewpoints.
C3.3.1	Evaluate the authority and reliability of electronic sources.
C3.3.2	Evaluate the relevance of electronically accessed information to a particular topic.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

CRITERIA are evidence that the student has achieved the outcomes

Each student will:

- access and retrieve information;
- identify criteria for evaluating information;
- evaluate information;
- synthesize information.

TEACHER NOTES

Prior to using the rubrics for this task, ensure that students understand the language used. See page 12 of the *Classroom Assessment Tool Kit* for more information.

To help ensure student success, teachers may want to provide one or more effective examples of annotated bibliographies and explain how they are created and used. A class discussion on criteria for judging the validity and appropriateness of information prior to having students create their own list of criteria would also be beneficial.

Note: The task suggests a review of material on the issue of waste management, however alternative issues may be substituted.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

EVALUATING SOURCES OF INFORMATION

Today's researchers recognize that the Internet is a powerful and important research tool to be used alongside other, more traditional sources of information; e.g., books, magazines, interviews. One challenge is to evaluate the information sources for authority, currency, reliability and possible bias. Determining point of view and bias when reviewing information found on the Internet or in other sources is an important information-management skill.

You have been hired by the local municipal council to complete a review of relevant and current research on the environmental issue of waste management. Stakeholders, such as corporations, environmentalists and politicians, have sponsored many scientific studies. Prepare an annotated bibliography citing a wide variety of electronic sources. Indicate their validity and your method of evaluating the information gathered.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Student _____

ENGLISH LANGUAGE ARTS RUBRIC

EVALUATING SOURCES OF INFORMATION

Criteria / Level	4 Excellent	3 Proficient	2 Adequate	1 Limited*	Insufficient/ Blank*
Accesses and retrieves information (3.1.3, 3.2.1)	Selects a variety of information sources that provide effective support and evidence, or a unique perspective, for a specific issue.	Selects a variety of information sources that provide support and evidence, or a unique perspective, for a specific issue.	Selects information sources that provide support or evidence for a specific issue.	Selects information sources that may or may not be related to a specific issue.	No score is awarded because there is insufficient evidence of student performance based on the requirements of the assessment task.
Evaluates information (3.2.2, 3.2.3)	Evaluates information gathered for its usefulness, based on effective application of criteria for adequacy, accuracy, currency and appropriateness.	Evaluates information gathered for its usefulness, based on application of criteria for adequacy and currency.	Evaluates information gathered based on application of predetermined criteria.	Evaluates information gathered based on superficial application of criteria.	
Synthesizes information (3.1.1)	Synthesizes information using a logical and sophisticated organizational structure.	Synthesizes information using a logical organizational structure.	Synthesizes information using an organizational structure.	Synthesizes information using an unclear or unsuitable organizational structure.	

* When work is judged limited or insufficient, the teacher makes decisions about appropriate interventions to help the student improve.

Student Learning Goals

- Area of need (What's hard for me): _____
  - Action
- Strength to enhance : _____
  - Action

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Student _____

ICT RUBRIC

EVALUATING SOURCES OF INFORMATION

Criteria / Level	4 Excellent	3 Proficient	2 Adequate	1 Limited*	Insufficient/ Blank*
Accesses and retrieves information (C1.3.1, C1.3.2, C1.3.4)	Efficiently accesses and retrieves information from a variety of electronic sources representing diverse points of view.	Accesses and retrieves information from several electronic sources representing diverse points of view.	Accesses and retrieves information from few electronic sources representing more than one point of view.	Accesses and retrieves information from a few electronic sources representing a singular point of view.	No score is awarded because there is insufficient evidence of student performance based on the requirements of the assessment task.
Identifies criteria for evaluating information (C2.3.1, C2.3.2, C2.3.3)	Clearly identifies meaningful criteria for evaluating sources and applies criteria with efficient use of technology.	Identifies useful criteria for evaluating sources and applies criteria with assistance of technology.	Identifies credible criteria for evaluating sources, including some use of technology.	Identifies criteria for evaluating sources that are illogical or irrelevant.	
Evaluates information (C3.3.1, C3.3.2)	Evaluates the authority, reliability and relevance of sources through effective application of criteria.	Evaluates the authority, reliability and relevance of sources through accurate application of criteria.	Evaluates the authority, reliability and relevance of sources through superficial application of criteria.	Evaluates sources through little or no application of criteria.	
Synthesizes information (C1.3.5)	Effectively analyzes and synthesizes sources and their validity in a clear, sophisticated format.	Analyzes and synthesizes sources and their validity in an efficient, organized format.	Gathers and records sources in an organized format.	Gathers and records sources in an unorganized manner.	

* When work is judged limited or insufficient, the teacher makes decisions about appropriate interventions to help the student improve.

Student Learning Goals

- Area of need (What's hard for me): _____
  - Action
- Strength to enhance : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

SCHOOL NEWSPAPER JOURNALIST

Students will write a feature article for the school newspaper or Web site about a famous student or teacher from another school. Each student will develop a plan and conduct an interview with the selected student or teacher. Students can use e-mail to conduct the interview or obtain biographical information from online sources.

ENGLISH LANGUAGE ARTS OUTCOMES	
No.	**Description**
3.1.3	**Plan to gather information** • Select information sources that will provide effective support, convincing argument or unique perspectives.
3.3.2	**Record information** • Use own words to summarize and record information in a variety of forms, paraphrase and/or quote relevant facts and opinions, reference sources. • Choose specific vocabulary, and use conventions accurately and effectively to enhance credibility.
3.4.1	**Share ideas and information** • Integrate appropriate visual, print and/or other media to reinforce overall impression or point of view and engage the audience.
4.1.2	**Revise and edit** • Revise to ensure effective introductions, consistent points of view, effective transitions between ideas and appropriate conclusions.
4.1.3	**Enhance legibility** • Identify and experiment with some principles of design that enhance the presentation of texts.
4.2.1	**Attend to grammar and usage** • Use a variety of strategies to make effective transitions between sentences and paragraphs in own writing.
4.2.2	**Attend to spelling** • Demonstrate the deliberate, conscientious and independent application of a variety of editing and proofreading strategies to confirm spellings in own writing.
4.3.3	**Use effective oral and visual communication** • Integrate a variety of media and display techniques, as appropriate, to enhance the appeal, accuracy and persuasiveness of presentations.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

ICT OUTCOMES	
No.	**Description**
C1.3.4	Access and retrieve information through the electronic network.
C1.3.5	Analyze and synthesize information to create a product.
C1.3.6	Communicate in a persuasive and engaging manner, through appropriate forms, such as speeches, letters, reports and multimedia presentations, applying information technologies for content, audience and purpose.
C4.3.1	Create a plan for an inquiry that includes consideration of time management.

CRITERIA are evidence that the student has achieved the outcomes.

Each student will:

- create a plan;
- access and retrieve information;
- organize and summarize information;
- analyze and synthesize information;
- enhance an article;
- use conventions;
- communicate findings;
- incorporate principles of visual design.

TEACHER NOTES

Prior to using the rubrics for this task, ensure that students understand the language used. See page 12 of the *Classroom Assessment Tool Kit* for more information.

Students may experience difficulty getting respondents to answer their questions. As an alternative, consider having students use online sources of biographical information.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

SCHOOL NEWSPAPER JOURNALIST

As a journalist for your school newspaper, your editor has asked you to interview a student or a teacher from another school who has just become somewhat famous for:

- an athletic accomplishment, such as an Olympic medal or a medal at the Pan-Canadian Summer Games
- an academic award, such as the Canadian Geography or Math Competition
- recording his or her first music CD and being featured on MuchMusic
- winning the Canadian Science Fair competition
- developing a hot, new computer game
- signing a major modeling contract.

Your article is due on the editor's desk in one week. Because of time constraints and the inability to meet face to face, you decide that you must conduct your interview using e-mail.

Create a plan for conducting your e-mail interview that includes the:

- process you will use
- timelines you will follow
- type of information you will need and the questions you will ask to obtain that information.

Use the information from your interview to write a feature article that will appear in the next school newspaper or on the school's Web site. Present your article in an effective newspaper layout, including appropriate graphics, such as a photograph of the featured individual.

The materials that you hand in for evaluation should include:

- an interview plan indicating your process, timelines and interview questions
- an initial draft of your article prior to editing
- a digital copy of your feature article that will provide your readers with an interesting and perceptive portrait of the individual you interviewed.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Student _____

ENGLISH LANGUAGE ARTS RUBRIC

SCHOOL NEWSPAPER JOURNALIST

Criteria / Level	4 Excellent	3 Proficient	2 Adequate	1 Limited*	Insufficient/ Blank*
Creates a plan (3.1.3)	Creates a logical, detailed, step-by-step plan that will result in desired information.	Creates a logical plan with sufficient details.	Creates a plan with basic information but that is somewhat illogical.	Creates a plan that includes few, if any, related details, does not follow any logical order.	No score is awarded because there is insufficient evidence of student performance based on the requirements of the assessment task.
Organizes and summarizes information (3.3.2)	Information from interview is well-organized; meaningful, relevant quotes are included and ideas clearly summarized.	Information from interview is organized; relevant quotes are included and ideas summarized.	Information from interview is recorded but lacks organization; quotes are included and ideas summarized.	Information from interview is haphazardly organized; quotes may not be present and information partially summarized.	
Enhances article (3.4.1, 4.1.2, 4.1.3)	Article is revised to include an effective introduction, effective transitions and an appropriate conclusion, based on feedback.	Article is revised to include an introduction, transitions and a conclusion, based on feedback.	Article is revised but lacks clearly defined introduction, transitions and conclusion.	Few, if any, revisions are evident based on feedback.	
Uses conventions (4.2.1, 4.2.2)	Article is essentially error-free in terms of spelling and grammar.	Few errors in spelling and grammar are present but do not reduce clarity of communication.	Errors in spelling and grammar reduce clarity of communication.	Numerous errors in spelling and grammar significantly reduce clarity of communication.	
Communicates findings (4.3.3)	Combines text and visuals in a manner that enhances and emphasizes information, and engages the audience.	Combines text and visuals in a manner suitable to the presentation that holds the attention of the audience.	Combines text and visuals in functional presentation that is uninteresting to the audience.	Combines text and visuals with little concern for layout and/or visual appeal that fails to hold the attention of the audience.	

* When work is judged limited or insufficient, the teacher makes decisions about appropriate interventions to help the student improve.

Student Learning Goals

- Area of need (What's hard for me): _____
  - Action
- Strength to enhance : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Student _____

ICT RUBRIC

SCHOOL NEWSPAPER JOURNALIST

Criteria / Level	4 Excellent	3 Proficient	2 Adequate	1 Limited*	Insufficient/ Blank*
Creates a plan (C4.3.1)	Develops a precise and focused plan for inquiry which includes the process, timelines and insightful questions.	Develops a plan for inquiry which includes the process, timelines and questions.	Develops a general plan for inquiry whereby the process and timelines established are functional.	Develops plan that suggests inadequate and/or inappropriate process, timelines and questions.	No score is awarded because there is insufficient evidence of student performance based on the requirements of the assessment task.
Accesses and retrieves information (C1.3.4)	Uses an efficient process to access and retrieve comprehensive information using e-mail.	Uses a process to access and retrieve information using e-mail.	Uses a guided process to access and retrieve information using e-mail.	Uses a process that demonstrates a lack of awareness of basic procedures for accessing and retrieving e-mail.	
Analyzes information (C1.3.5)	Provides an insightful, detailed analysis of information obtained from the interview.	Provides a complete and reasonable analysis of the information obtained from the interview.	Provides a questionable analysis of the information obtained from the interview.	Provides an inaccurate, illogical analysis that has little or no bearing on the information obtained during the interview.	
Communicates findings (C1.3.6)	Uses technology to create an article that is engaging and considers both purpose and audience.	Uses technology to create an article that is interesting, has a purpose, and holds the attention of the audience.	Uses technology to create an article that is functional but uninteresting, purpose may not be clear.	Uses technology to create an article that is neither persuasive nor engaging, with little or no evidence of purpose.	

* When work is judged limited or insufficient, the teacher makes decisions about appropriate interventions to help the student improve.

Student Learning Goals

- Area of need (What's hard for me): _____
  - Action
- Strength to enhance : _____
  - Action

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

SONDAGE SUR LE MARKETING

L'élève fait rapport de la consommation de boissons gazeuses dans son école. Il élabore et mène un sondage pour déterminer quelle est la marque préférée des élèves, puis prépare un compte rendu qu'il présente par écrit ou sur support visuel et qui comprend, outre les résultats du sondage, une description de la façon dont le sondage a été élaboré, un graphique et un slogan.

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – MATHÉMATIQUES	
N°	**Description**
RAS1	**Les régularités et les relations** Présenter des arguments mathématiques pour résoudre des problèmes, en utilisant la logique et la pensée divergente.
	La statistique et la probabilité (l'analyse de données)
RAS1	• Concevoir et mener une expérience destinée à trouver la relation entre deux variables et présenter un compte rendu.
RAS4	• Déterminer la droite la mieux ajustée d'un diagramme de dispersion qui révèle une relation linéaire apparente par l'observation, l'outil technologique (pas d'équation à ce niveau).
RAS6	• Évaluer les forces, les faiblesses et les gauchissements des méthodes de collecte et l'échantillonnage.
RAS8	**La statistique et la probabilité (la chance et l'incertitude)** Reconnaître que des décisions basées sur la probabilité peuvent découler de calculs théoriques, de résultats empiriques et de jugements subjectifs.

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – TIC	
N°	**Description**
C1.3.5	Analyser l'information et en faire la synthèse pour créer un produit.
C1.3.6	Communiquer de façon convaincante et engageante, selon les formes appropriées – discours, rapports, présentations multimédias – en appliquant la technologie de l'information qui convient au contenu, aux personnes et aux fins visées.
C6.3.1	Élaborer un plan d'action clair en vue d'utiliser la technologie pour résoudre un problème.
C6.3.2	Déterminer le matériel et les outils à utiliser pour exécuter un plan d'action.
C7.3.2	Établir des liens entre des données connexes organisées, et réunir divers éléments d'information pour en faire un message unifié.

Les **CRITÈRES** servent à démontrer que l'élève est parvenu aux résultats d'apprentissage attendus.

L'élève :

- élabore et mène un sondage;
- construit un graphique;
- manipule le graphique;
- résout un problème;
- communique des constatations.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

REMARQUES

- Avant d'utiliser les échelles descriptives assorties à la tâche, s'assurer que les élèves en comprennent bien les énoncés. Se reporter à la page 15 de la trousse pour plus de renseignements à ce propos.
- Il peut être utile, pour faciliter l'exécution de la tâche, de discuter des graphiques et diagrammes servant à illustrer le type de données recueillies (graphique linéaire c. diagramme à bandes) et du type qui convient le mieux dans ce cas-ci. Il pourrait également valoir la peine de revoir la façon d'annoter les axes, de même que la présentation des titres, de la légende et des échelles, pour favoriser la réussite des élèves.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

SONDAGE SUR LE MARKETING

Dans bien des domaines d'activité, que ce soit en recherche, en publicité ou en étude de marché, il est essentiel de pouvoir recueillir des données et les analyser. Les données amassées au cours de sondages peuvent être illustrées par des graphiques et analysées à l'aide d'un tableur.

Tu es le responsable de la recherche-marketing et des communications d'une société productrice de boissons gazeuses, et tes supérieurs t'ont demandé de faire rapport de la consommation de boissons gazeuses dans une école. Les résultats de ton étude seront communiqués aux actionnaires de la société et confirmeront, on l'espère, que la marque de la société est celle qui est la plus populaire dans les écoles de nos jours.

- Élabore et mène un sondage pour déterminer quelle est la boisson gazeuse préférée des élèves de ton école. Assure-toi de faire le sondage auprès d'un échantillon représentatif d'élèves, afin de pouvoir en tirer des généralisations pour la population scolaire entière. Vois comment tu peux t'assurer un taux de réponse élevé et des réponses utiles.
- Crée un tableau électronique pour compiler les données extraites des réponses au sondage.
- Sers-toi ensuite des données du tableau électronique pour produire un graphique illustrant les ventes de boissons gazeuses à l'école.
- Sans modifier les données, manipule le graphique (en en modifiant la taille ou l'échelle, par exemple) pour présenter la société de boissons gazeuses pour laquelle tu travailles sous le meilleur jour possible.
- À l'aide de la technologie, prépare un compte rendu de tes constatations, en vue de le présenter par écrit ou sur support visuel aux actionnaires de la société. Ajoute un exposé de l'élaboration du sondage, le graphique et un slogan à ta présentation des résultats.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – MATHÉMATIQUES

SONDAGE SUR LE MARKETING

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Élaborer un sondage (RAS1 – La statistique et la probabilité : l'analyse de données)	Crée un sondage complexe pour étudier la relation entre les ventes de boissons gazeuses et les préférences des consommateurs, d'après un échantillon représentatif exact.	Crée un sondage utile pour étudier la relation entre les ventes de boissons gazeuses et les préférences des consommateurs, d'après un échantillon représentatif.	Crée un sondage utilisable pour étudier les ventes de boissons gazeuses et les préférences des consommateurs à partir d'un échantillon.	Crée un sondage sans utilité pour l'étude des ventes de boissons gazeuses et des préférences des consommateurs à partir d'un échantillon.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Construire un graphique (RAS4 – La statistique et la probabilité : l'analyse de données)	Fait un excellent usage de la technologie pour créer une représentation graphique exacte d'une relation linéaire entre deux variables bien définies.	Fait bon usage de la technologie pour créer une représentation graphique exacte d'une relation linéaire.	Fait usage de la technologie pour créer une représentation graphique d'une relation linéaire.	Fait un usage rudimentaire de la technologie pour créer un graphique.	
Manipuler un graphique (RAS6, RAS8 – La statistique et la probabilité : l'analyse de données et la chance et l'incertitude)	Sait manipuler le graphique pour présenter les données avantageusement et reconnaît les forces, faiblesses et distorsions assorties à l'échantillon et aux méthodes de collecte, ainsi que ce qui est un jugement subjectif.	Sait manipuler le graphique pour présenter les données avantageusement et reconnaît les distorsions assorties à l'échantillon et ce qui est un jugement subjectif.	Sait manipuler le graphique pour présenter les données avantageusement et reconnaît dans une certaine mesure les distorsions assorties à l'échantillon et ce qui est un jugement subjectif.	Ne parvient pas à manipuler le graphique ou manipule les données mêmes et ne reconnaît pas les distorsions ni les jugements subjectifs.	
Résoudre un problème (RAS1 – Les régularités et les relations)	Utilise bien la logique et la pensée divergente pour arriver à une solution mathématique efficace et exacte.	Utilise la logique et la pensée divergente pour arriver à une solution mathématique valable.	Utilise la logique et la pensée divergente, mais arrive à une solution mathématique qui ne tient pas.	N'utilise ni la logique ni la pensée divergente au cours de sa recherche d'une solution mathématique.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004
Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – TIC

SONDAGE SUR LE MARKETING

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Élaborer un plan et extraire de l'information (C6.3.1, C6.3.2)	Élabore et réalise un sondage complexe permettant de recueillir des données valables, fiables et statistiquement correctes.	Élabore et réalise un sondage utile permettant de recueillir des données valables, fiables et statistiquement correctes.	Élabore et réalise un sondage permettant de recueillir des données statistiquement correctes.	Élabore et réalise un sondage menant à la collecte de données qui ne sont pas toujours valables, fiables ou statistiquement correctes.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Construire un graphique (C1.3.5, C7.3.2)	Analyse les données amassées, en fait la synthèse et les reporte sur un graphique avec beaucoup de profondeur, les manipule bien pour les présenter très avantageusement.	Analyse les données amassées, en fait la synthèse et les reporte sur un graphique avec exactitude, s'efforçant de manipuler les données pour les présenter avantageusement.	Analyse les données, en fait la synthèse et les reporte sur un graphique utile, s'efforçant de manipuler les données avantageusement.	Reporte les données sur un graphique sans les analyser suffisamment ou en faire la synthèse et ne fait aucun ou à peu près aucun ajustement pour les manipuler ou les présenter avantageusement.	
Communiquer des constatations (C1.3.6)	Fait un compte rendu accrocheur et très convaincant du sondage et de son analyse des résultats, grâce à une utilisation habile de la technologie.	Fait un compte rendu intéressant et cohérent du sondage et de son analyse des résultats, grâce à son utilisation de la technologie.	Fait un compte rendu du sondage et de son analyse des résultats, en se servant de la technologie.	Fait un compte rendu du sondage qui n'est pas cohérent ou n'est pas exact et n'utilise pas la technologie avec efficacité.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

INDICATEURS DE LA QUALITÉ DE L'AIR

L'élève repère des indicateurs de la qualité de l'air pour les asthmatiques et fait rapport des régions à risque élevé en Alberta.

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – SCIENCES (6 : Qualité de l'environnement)	
N°	**Description**
A1	Devenir conscients des effets que la qualité de l'environnement a sur la santé et le bien-être des êtres vivants.
C2.1	Identifier les facteurs abiotiques qui, dans un environnement, peuvent affecter la santé et la répartition des êtres vivants de cet environnement (p. ex. : l'oxygène disponible dans l'eau, la présence de matières solides dans l'air ou dans l'eau).
C2.6	Identifier les indicateurs de la qualité de l'air (p. ex. : la présence de gaz polluants, la présence de petites particules).
C3.4	Décrire la concentration de matières en microgrammes par litre, milligrammes par litre, ou en parties par million.
H1	Identifier les questions et les problèmes concernant la qualité de l'environnement.

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – TIC	
N°	**Description**
C1.3.1	Planifier et effectuer une recherche à l'aide d'une vaste gamme de sources électroniques.
C1.3.3	Accéder à des applications et à des techniques multimédias de sources autonomes et en ligne et les utiliser.
C1.3.5	Analyser l'information et en faire la synthèse pour créer un produit.
C1.3.6	Communiquer de façon convaincante et engageante, selon les formes appropriées – discours, rapports, présentations multimédias – en appliquant la technologie de l'information qui convient au contenu, aux personnes et aux fins visées.
C6.3.1	Élaborer un plan d'action clair en vue d'utiliser la technologie pour résoudre un problème.
C6.3.2	Déterminer le matériel et les outils à utiliser pour exécuter un plan d'action.
C6.3.3	Évaluer les solutions possibles et les progrès de la résolution de problèmes, et redéfinir le plan d'action au besoin.
C7.3.2	Établir des liens entre des données connexes organisées, et réunir divers éléments d'information pour en faire un message unifié.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Les **CRITÈRES** servent à démontrer que l'élève est parvenu aux résultats d'apprentissage attendus.

L'élève :

- repère et extrait de l'information;
- évalue et sélectionne les sources;
- cerne les indicateurs;
- évalue et sélectionne les indicateurs;
- fait la synthèse de l'information;
- se montre conscient des effets de l'environnement;
- présente des constatations.

REMARQUES

- Avant d'utiliser les échelles descriptives assorties à la tâche, s'assurer que les élèves en comprennent bien les énoncés. Se reporter à la page 15 de la trousse pour plus de renseignements à ce propos.
- Il peut être utile, pour faciliter l'exécution de l'activité, de discuter de différentes façons de planifier et d'effectuer la recherche requise au moyen des technologies de l'information. Il est bon de mettre à la disposition des élèves une carte de l'Alberta, les adresses de sites Web où trouver de l'information sur les indicateurs de la qualité de l'air, sur des données sur la qualité de l'air, et sur des directives concernant la façon de préparer un rapport scientifique véritablement informatif, tels que :

Statistiques Canada

Maladies respiratoires et cardiovasculaires
< http://www.statcan.ca/francais/freepub/82-221- >
XIF/01103/hlthstatus/conditions2_f.htm#asthma

Profils de l'enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes
< http://www.statcan.ca/francais/IPS/Data/82-576-XIF.htm >

CD-ROM de *L'AHE 2000* ou sur < E-STAT > < http://www.statcan.ca/francais/Pgdb/ >
< http://estat.statcan.ca/HAE/French/modules/module-6/mod-6h.htm >

Environnement Canada

Services en qualité de l'air
< http://www.msc-smc.ec.gc.ca/aq_smog/index_f.cfm >
L'air pur

Alberta Government – Environment – Air (en anglais)
< http://www3.gov.ab.ca/env/air/index.html >

Clean Air Strategic Alliance (CASA) – Alberta (en anglais)
< http://www.casadata.org/stations/index-int.asp >

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

INDICATEURS DE LA QUALITÉ DE L'AIR

La qualité de l'air ambiant a une influence sur le bien-être des asthmatiques. Il est donc important de mettre ce genre de renseignements à la portée du public. L'Association pulmonaire du Canada souhaite publier des renseignements à ce sujet et t'a demandé, en tant que chercheur dans le domaine de l'environnement, de délimiter les régions à risque élevé en Alberta et de lui en faire rapport.

Pour mener à bien ce projet, il te faudra consulter les sources les plus à jour afin de déterminer les indicateurs de la qualité de l'air qui sont d'intérêt pour les personnes atteintes d'asthme et lesquels de ceux-ci sont les plus importants. Tu devras vérifier dans quelle mesure ces indicateurs sont présents à différents endroits en Alberta et élaborer une façon de classer les diverses régions de la province en fonction de l'importance du risque (faible, moyen, élevé) qu'ils y présentent. Tu prépareras ensuite une carte de la province indiquant le classement des diverses régions, afin de présenter tes constatations à l'Association pulmonaire du Canada.

Bibliothèque Saint-Jean
University of Alberta

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – SCIENCES

INDICATEURS DE LA QUALITÉ DE L'AIR

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Cerner les indicateurs (S1, C2.1, C2.6)	Produit une liste complète des indicateurs de la qualité de l'air qui sont pertinents.	Produit une liste des indicateurs de la qualité de l'air qui sont pertinents.	Produit une liste renfermant seulement quelques indicateurs de la qualité de l'air.	Produit une liste d'indicateurs de la qualité de l'air qui sont sans pertinence ou importance.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Évaluer et sélectionner les indicateurs (C3.4)	Élabore et applique une méthode de comparaison offrant la meilleure façon de sélectionner les indicateurs de la qualité de l'air les plus importants.	Élabore et applique une méthode de comparaison permettant de sélectionner des indicateurs de la qualité de l'air qui sont importants.	Élabore et applique une méthode de comparaison permettant de faire une sélection parmi les indicateurs de la qualité de l'air.	Élabore et applique une méthode selon laquelle il est difficile de faire une sélection claire des indicateurs.	
Se montrer conscient des effets de l'environnement (A1)	Démontre qu'il est profondément conscient des effets de la qualité de l'air sur la santé et le bien-être des personnes atteintes d'asthme.	Démontre qu'il est clairement conscient des effets de la qualité de l'air sur la capacité respiratoire des personnes atteintes d'asthme.	Démontre qu'il est conscient des effets de facteurs exogènes sur les gens qui ont de la difficulté à respirer.	Ne donne aucune ou pratiquement aucune indication qu'il est conscient des effets de la qualité de l'air sur les gens qui ont de la difficulté à respirer.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – TIC

INDICATEURS DE LA QUALITÉ DE L'AIR

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Repérer et extraire de l'information (C1.3.1, C6.3.1, C6.3.2)	Recherche et extrait des renseignements pénétrants nécessaires pour préparer une présentation.	Recherche et extrait l'information nécessaire pour préparer une présentation.	Recherche et extrait une partie de l'information nécessaire pour préparer une présentation.	N'obtient aucun ou pour ainsi dire aucun des renseignements nécessaires pour préparer une présentation.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Évaluer et sélectionner les sources (C6.3.3, C1.3.5, C1.3.3)	Évalue ce qui est offert et sélectionne des sources et types d'information très pertinents pour la recherche à effectuer.	Sélectionne des sources et types d'information convenant à la recherche à effectuer.	Sélectionne de l'information ayant une certaine pertinence pour la recherche à effectuer.	Sélectionne de l'information sans pertinence pour la recherche à effectuer.	
Faire la synthèse de l'information (C1.3.5, C7.3.2)	Organise l'information tirée de diverses sources et en fait la synthèse pour créer un rapport approfondi.	Organise l'information tirée de diverses sources et en fait la synthèse pour créer un rapport.	Organise l'information tirée de quelques sources et en fait la synthèse pour créer un rapport.	Organise l'information tirée de très peu de sources et en fait la synthèse; créer un rapport incomplet.	
Présenter des constatations (C1.3.6)	Utilise la technologie avec adresse pour communiquer l'information de façon captivante et convaincante.	Utilise la technologie pour communiquer l'information de façon compréhensible.	Utilise la technologie pour communiquer l'information de façon incomplète ou prêtant à confusion.	Utilise la technologie en ne communiquant que peu ou pas l'information.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

LES TECHNOLOGIES DE COMMUNICATION ET LA QUALITÉ DE VIE DANS L'AVENIR

L'élève crée une présentation multimédia convaincante exposant sa vision des communications dans l'avenir.

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – FRENCH LANGUAGE ARTS (Thème C : Le Canada : Répondre au changement)	
N°	**Description**
PÉ1	a) Rédiger un texte ou un projet de recherche dans lequel il présente de façon objective l'information factuelle et met en relief la relation entre les différents aspects traités (consolidation des apprentissages). b) Rédiger un texte dans lequel il exprime… ses opinions de façon cohérente et met en relief la relation entre les différents aspects traités.
PÉ3	a) Vérifier l'emploi de l'auxiliaire *avoir* et *être* avec les verbes usuels. b) Orthographier correctement les terminaisons des verbes en é/er/ez. c) Vérifier l'accord des participes passés accompagnés de l'auxiliaire *avoir* dans les cas usuels.
PÉ4	a) Établir un plan de travail qui tient compte des tâches à faire, des exigences du produit final, du temps dont on dispose et des ressources disponibles. b) Consulter divers ouvrages de référence pour explorer le sujet de son projet d'écriture.
PÉ5	a) Vérifier la qualité/pertinence et quantité de l'information recueillie dans les ouvrages de référence en fonction de son intention de communication et du sujet à traiter. b) Vérifier la présence des organisateurs du texte tels que titre et sous-titre. c) Évaluer sa capacité à utiliser plusieurs sources de référence pour trouver l'information recherchée. d) Évaluer sa capacité à élaborer un plan de travail.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – ÉTUDES SOCIALES (Thème C : Le Canada : Répondre au changement)	
N°	**Description** *(les changements reflètent le programme d'études)*
Généralisations	**Démontrer une certaine compréhension de l'influence de la croissance économique et des changements technologiques sur la qualité de vie.**
C–1	La technologie affecte notre façon de vivre et continuera de le faire : • utilisation (industries tertiaires) • innovation (ordinateurs, révolution de l'information) • répercussions (sociales, économiques, politiques).
C–2	Dans une économie mixte, les décisions économiques sont prises à la fois par le secteur public et le secteur privé : • rôle de l'entreprise, de la main-d'œuvre, du gouvernement et du consommateur • relations entre travailleurs et employeurs • secteur public • secteur privé.
C–3	La qualité de vie est affectée par les changements dans la technologie.
Habiletés	**Repérer, organiser et interpréter de l'information.** • Identifier et définir le sujet. • Repérer des sources possibles et y trouver de l'information. • Obtenir des informations pour trouver des réponses aux questions en écoutant, en observant, en lisant et en utilisant les ressources de la collectivité. **Analyser et évaluer l'information et en faire la synthèse.** • Tirer des conclusions sur les changements technologiques et leurs effets sur la qualité de vie. • Classifier de l'information pour élaborer les concepts – technologie, économie mixte, qualité de vie. • Faire des généralisations en énonçant les relations entre différents concepts reliés aux changements technologiques et à leurs effets sur la qualité de vie.

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – TIC	
N°	**Description**
C1.3.1	Planifier et effectuer une recherche à l'aide d'une vaste gamme de sources électroniques.
C1.3.2	Préciser les paramètres de sa recherche pour limiter les sources pertinentes à un nombre gérable.
C1.3.3	Accéder à des applications et à des techniques multimédias de sources autonomes et en ligne et les utiliser.
C1.3.5	Analyser l'information et en faire la synthèse pour créer un produit.
C1.3.6	Communiquer de façon convaincante et engageante, selon les formes appropriées – discours, rapports, présentations multimédias – en appliquant la technologie de l'information qui convient au contenu, aux personnes et aux fins visées.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE – TIC (suite)	
N°	**Description**
C7.3.1	Dégager une certaine structure ou certaines tendances d'éléments d'information organisés.
C7.3.2	Établir des liens entre des données connexes organisées, et réunir divers éléments d'information pour en faire un message unifié.

Les **CRITÈRES** servent à démontrer que l'élève est parvenu aux résultats d'apprentissage attendus.

L'élève :

- planifie son travail;
- planifie et gère sa recherche;
- rédige les ponts saillants et présente son projet;
- repère, organise et interprète de l'information;
- analyse et évalue l'information et en fait la synthèse;
- élabore une vision de l'avenir;
- explique l'influence des changements technologiques;
- réalise une présentation multimédia;
- respecte les conventions;
- évalue son travail.

REMARQUES

- Avant d'utiliser les échelles descriptives assorties à la tâche, s'assurer que les élèves en comprennent bien les énoncés. Se reporter à la page 15 de la trousse pour plus de renseignements à ce propos.
- Il y aurait peut-être lieu de créer une banque commune de sites Internet à partir de la recherche de sources d'information de chaque élève.
- Dans le cadre de ce projet, les élèves doivent présenter l'organisation de leur site et présenter leurs conclusions oralement ou inclure une bande sonore à leur site (communication orale).

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

LES TECHNOLOGIES DE COMMUNICATION ET LA QUALITÉ DE VIE DANS L'AVENIR

En tant que chef de la direction d'une importante entreprise de communication, tu dois présenter au conseil d'administration un tableau d'ensemble de l'avenir des communications au Canada. Ton exposé devrait traiter de l'influence des technologies de communication sur la qualité de vie dans l'avenir.

Monte une présentation multimédia convaincante, qui permettra aux membres du conseil d'entrevoir ce que seront les communications de demain. Justifie ta vision en faisant mention de tendances auxquelles des innovations passées et actuelles ont donné naissance. Tu devras te renseigner sur l'histoire des communications, l'emploi des technologies de communication aujourd'hui, les prédictions qu'on fait à leur sujet et la façon dont tous ces facteurs ont influencé ou influenceront la société canadienne et la qualité de vie des gens.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – FRENCH LANGUAGE ARTS

LES TECHNOLOGIES DE COMMUNICATION ET LA QUALITÉ DE VIE DANS L'AVENIR

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Planifier son travail (PÉ4 a)	Dresse un plan de travail qui tient compte de toutes les étapes du projet et établit un calendrier souple en se basant sur l'ensemble des paramètres su projet.	Dresse un plan de travail adéquat et établit un calendrier réaliste en se basant sur ses expériences précédentes pour des projets semblables.	Dresse un plan qui ne tient pas compte de l'ensemble de la tâche et établit un calendrier peu souple qui laisse peu ou pas de place à la révision.	Dresse un plan incomplet et établit un calendrier irréaliste compte tenu de ses expériences précédentes.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Planifier et gérer sa recherche (PÉ4 b, PÉ5 a)	Repère de l'information dans plusieurs sources afin de recueillir divers point de vue et décèle ce qui est pertinent – important.	Repère de l'information dans différentes sources, et décèle ce qui est approprié.	Repère de l'information dans différentes sources, mais ne décèle que des points de vue généraux.	Repère de l'information dans différentes sources, mais est incapable de l'interpréter ou de déceler ce qui est pertinent.	
Rédiger les points saillants et présenter son projet (PÉ 1 a et b, PÉ5 b)	Rédige une foule de points saillants qui permettent de bien cerner le sujet et qui captivent l'intérêt du public cible; conclut en présentant un point de vue personnel et réfléchi sur le sujet.	Rédige un nombre suffisant de points saillants qui permettent de bien cerner le sujet et qui retiennent l'attention du public cible; conclut en présentant un point de vue personnel pertinent.	Fournit un nombre suffisant d'informations simples mais qui ne retiennent pas l'attention du public tout au long de la présentation; conclut en présentant un point de vue général sur le sujet.	Fournit un nombre insuffisant d'information ou de qualité douteuse; a de la difficulté à présenter un point de vue cohérent avec le sujet traité.	
Respecter les conventions PÉ3 a, b et c)	L'orthographe, la grammaire (RAS des années précédentes), les majuscules et la ponctuation sont correctes. Les erreurs passent pratiquement inaperçues.	Il y a quelques fautes d'orthographe, de grammaire (RAS des années précédentes), d'emploi des majuscules et de ponctuation mais cela n'enlève rien à la clarté du message.	L'orthographe, la grammaire (RAS des années précédentes), les majuscules et la ponctuation manquent de cohérence, ce qui nuit à la clarté du message.	Les fautes d'orthographe, de grammaire (RAS des années précédentes), de majuscules et de ponctuation sont très visibles et nuisent à la clarté du message.	
Évaluer son projet (PÉ5 c et d)	Commente de façon réfléchie, avec exemple à l'appui, sa planification et l'efficacité des moyens utilisés.	Commente de façon claire sa planification et l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet.	Commente de façon générale sa planification et l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet.	Commente de façon superficielle sa planification et l'efficacité des moyens utilisés pour réaliser son projet.	

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – ÉTUDES SOCIALES

LES TECHNOLOGIES DE COMMUNICATION ET LA QUALITÉ DE VIE DANS L'AVENIR

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Repérer, organiser et interpréter de l'information (Habiletés)	Repère de l'information dans plusieurs sources, l'organise avec efficacité et décèle ce qui est pertinent.	Repère de l'information dans différentes sources, l'organise et décèle ce qui est pertinent.	Repère de l'information dans différentes sources, l'organise, mais ne décèle pas ce qui est pertinent.	Repère de l'information dans différentes sources, mais est incapable de l'organiser, de l'interpréter ou de déceler ce qui est pertinent.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Analyser et évaluer l'information, en faire la synthèse (Habiletés)	Analyse, évalue et fait une synthèse de l'information de façon logique et utile.	Analyse, évalue et fait une synthèse de l'information.	Manque de logique dans son analyse, évaluation et synthèse de l'information.	Est incapable d'analyser, d'évaluer et de synthétiser l'information de façon convenable dans le contexte de la tâche assignée.	
Élaborer une vision (G–1, G–2)	Élabore une vision lucide, faisant état des avantages et des préoccupations liés aux technologies de communication de l'avenir.	Élabore une vision logique, faisant état des avantages et des préoccupations liés aux technologies de communication de l'avenir.	Élabore une vision faisant état de quelques-uns des avantages et des préoccupations liés aux technologies de communication de l'avenir.	Élabore une vision qui est floue et ne fait pas état des avantages et des préoccupations liés aux technologies de communication de l'avenir.	
Expliquer l'influence des changements technologiques (G–3)	Démontre une profonde perception des effets des changements technologiques sur la qualité de vie.	Démontre une perception pratique des effets des changements technologiques sur la qualité de vie.	Démontre une certaine perception de la façon dont les technologies changent mais ne traite pas de son influence sur la qualité de vie.	Ne démontre pas de compréhension des changements technologiques ou de leurs effets sur la qualité de vie.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Élève _____

ÉCHELLE DESCRIPTIVE – TIC

LES TECHNOLOGIES DE COMMUNICATION ET LA QUALITÉ DE VIE DANS L'AVENIR

Niveau / Critères	4 Excellent	3 Très bien	2 Acceptable	1 Faible*	Insuffisant/ aucune réponse*
Repérer de l'information (C1.3.1, C1.3.2)	Planifie et effectue la recherche avec efficacité, consultant un grand nombre de sources électroniques.	Planifie et effectue une recherche organisée à l'aide de sources électroniques.	Effectue une recherche dans des sources électroniques.	Effectue une recherche au cours de laquelle il ne consulte aucune ou à peu près aucune source électronique.	Aucune note n'est attribuée faute d'une indication suffisante du rendement de l'élève d'après les exigences de la tâche définie.
Analyser et évaluer l'information, en faire la synthèse (C1.3.5, C7.3.1, C7.3.2)	Interprète l'information et l'organise de façon efficace à l'aide d'outils de schématisation électroniques, en faisant ressortir les tendances pertinentes.	Interprète l'information et l'organise à l'aide d'outils de schématisation électroniques, en faisant ressortir des tendances.	Interprète l'information et l'organise à l'aide d'outils de schématisation électroniques.	Est incapable d'interpréter l'information ou de l'organiser à l'aide d'outils de schématisation électroniques.	
Réaliser une présentation multimédia (C1.3.3, C1.3.6)	Crée une présentation multimédia dont le message est unifié, convaincant et accrocheur.	Crée une présentation multimédia dont le message est clair et convaincant, mais comporte peu d'éléments accrocheurs.	Crée une présentation multimédia dont le message est flou, comporte peu d'éléments convaincants et n'accroche pas le public.	Crée une présentation unidimensionnelle dont le message est flou et n'est ni convaincant ni accrocheur.	

* Lorsque le travail est faible ou insuffisant, il appartient à l'enseignant de décider des interventions qui conviennent pour aider l'élève à s'améliorer.

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Fiches d'auto-réflexion[2]

Les fiches reproduites ici pourraient encourager les élèves à réfléchir sur leur cheminement. Choisissez-en une.

Mes progrès

Nom _____ Date _____

Tâche _____

J'ai fait ceci : _____

_____

_____

Il me reste encore à faire ceci : _____

_____

_____

Mes difficultés

Nom _____ Date _____

Tâche _____

Qu'est-ce que je n'ai pas compris?

_____

_____

_____

2 Alberta Assessment Consortium (AAC), *How to Develop and Use Performance Assessments in the Classroom*, Edmonton (Alberta), 2000, p. 35, adapté avec l'autorisation de l'AAC.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Maintenant, qu'est-ce que je dois faire?

Nom _____ Date _____

Tâche _____

Je vais changer, corriger, ajouter ou enlever ceci :

_____

_____

_____

_____

Ce que j'ai appris

Nom _____ Date _____

Tâche _____

En faisant cette tâche, j'ai appris :

_____

_____

_____

Ce travail démontre que je peux : _____

(Mets un crochet.)

_____ (critère) _____

_____ (critère) _____

_____ (critère) _____

Je peux améliorer mon travail en :

_____

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Mes nouveaux objectifs

Nom _____ Date _____

Tâche _____

Après avoir examiné mon travail, j'aimerais maintenant pouvoir :
(Indique tes nouveaux objectifs.)

_____

_____

_____

Je veux faire cela parce que :
(Donne tes raisons.)

_____

_____

_____

_____

_____

_____

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Section E

Profil de l'élève

Secondaire 1er cycle

Nom :
Matière :
Année :
Date du rapport :

Secondaire 1er cycle	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
	Excellent (Super!)	**Très bien** (C'est cela!)	**Acceptable** (Bien, mais...)	**Faible** (Ce n'est pas ça, mais...)
Résultats d'apprentissage des TIC	Date :	Date :	Date :	Date :
C1 **Les élèves accèdent à l'information, l'utilisent et la communiquent, au moyen de différentes technologies.** C1.3.1 Planifier et effectuer une recherche à l'aide d'une vaste gamme de sources électroniques. C1.3.2 Préciser les paramètres de sa recherche pour limiter les sources pertinentes à un nombre gérable. C1.3.3 Accéder à des applications et à des techniques multimédias, et les utiliser, à partir de sources autonomes et en ligne. C1.3.4 Accéder à l'information et l'extraire à partir du réseau électronique. C1.3.5 Analyser l'information et en faire la synthèse pour créer un produit. C1.3.6 Communiquer de façon convaincante et engageante, selon les formes appropriées – discours, rapports, présentations multimédias – en appliquant la technologie de l'information qui convient au contenu, aux personnes et aux fins visées.				

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Secondaire 1er cycle	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
	Excellent (Super!)	**Très bien** (C'est cela!)	**Acceptable** (Bien, mais...)	**Faible** (Ce n'est pas ça, mais...)
Résultats d'apprentissage des TIC	Date :	Date :	Date :	Date :
C2 **Les élèves recherchent différents points de vue au moyen des technologies de l'information.** C2.3.1 Accéder à différents points de vue sur des sujets donnés à l'aide de techniques appropriées. C2.3.2 Assembler et organiser différents points de vue afin d'en évaluer la validité. C2.3.3 Utiliser la technologie de l'information pour trouver des faits permettant d'appuyer ou de réfuter divers points de vue.				
C3 **Les élèves évaluent l'information avec un esprit critique à l'aide de différentes technologies.** C3.3.1 Évaluer l'autorité [personne, organisme, institution reconnus dans leur domaine] et la fiabilité des sources électroniques. C3.3.2 Évaluer la pertinence de l'information obtenue par des moyens électroniques sur un sujet particulier.				

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Secondaire 1er cycle	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
	Excellent (Super!)	**Très bien** (C'est cela!)	**Acceptable** (Bien, mais...)	**Faible** (Ce n'est pas ça, mais...)
Résultats d'apprentissage des TIC	Date :	Date :	Date :	Date :
C4 **Les élèves utilisent des procédés et des outils organisationnels pour gérer l'enquête.** C4.3.1 Créer un plan pour l'enquête qui tient compte des principes de gestion du temps. C4.3.2 Élaborer un processus permettant de gérer la somme d'information accessible à partir des sources électroniques. C4.3.3 Démontrer l'utilisation des habiletés avancées de recherche requises afin de limiter le nombre de réponses pertinentes en provenance de base de données électroniques et autonomes, telles que la formulation de demandes utilisant la logique boléenne (opérateurs « AND », « OR », etc.) et le choix de moteurs de recherche appropriés à la tâche.				
C5 **Les élèves utilisent la technologie pour faciliter la collaboration au cours d'une enquête.** C5.3.1 Trouver, extraire et partager l'information tirée de sources électroniques – de fichiers communs, par exemple. C5.3.2 Utiliser des réseaux de communication pour faire du remue-méninges, planifier et partager des idées avec des membres du groupe.				

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Secondaire 1er cycle	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2	Niveau 1
	Excellent (Super!)	**Très bien** (C'est cela!)	**Acceptable** (Bien, mais...)	**Faible** (Ce n'est pas ça, mais...)
Résultats d'apprentissage des TIC	Date :	Date :	Date :	Date :
C6 **Les élèves utilisent la technologie pour rechercher l'information et (ou) pour résoudre des problèmes.** C6.3.1 Élaborer un plan d'action clair en vue d'utiliser la technologie pour résoudre un problème. C6.3.2 Déterminer le matériel et les outils à utiliser pour exécuter un plan d'action. C6.3.3 Évaluer les solutions possibles et les progrès de la résolution de problèmes, et redéfinir le plan d'action au besoin. C6.3.4 Formuler et vérifier les solutions possibles des problèmes à l'aide de l'ordinateur, au moyen de la conception assistée par ordinateur et de logiciels de modélisation, par exemple. C6.3.5 Créer un modèle au moyen de techniques permettant de produire des inférences ou des hypothèses.				
C7 **Les élèves utilisent des technologies de recherche électronique pour construire leurs savoirs et leur donner du sens.** C7.3.1 Dégager une certaine structure ou certaines tendances dans des éléments organisés d'information. C7.3.2 Établir des liens entre des données connexes organisées, et réunir divers éléments d'information pour en faire un message unifié.				

Objectifs d'apprentissage de l'élève

- Lacune (ce qui est difficile pour moi) : _____
  - Action
- Aptitude à développer : _____
  - Action

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Glossaire

Appréciation	Formulation d'un jugement sur la qualité, la valeur ou le mérite d'une réponse; appelée « évaluation » dans certaines sources. (*evaluation*)
Contextualiser	Intégrer les résultats d'apprentissage des technologies de l'information et de la communication (TIC) au programme d'études d'une autre matière, telle le français ou l'anglais, en les reformulant pour les adapter au contexte de cette matière. (*contextualize*)
Échelle descriptive	Échelle de mesure fixe qui s'assortit de critères décrivant la qualité des produits d'apprentissage ou du rendement recherché et dont on se sert pour donner une appréciation du rendement de l'élève; appelée « grille d'évaluation » dans certaines sources. (*rubric*)
Évaluation	Collecte d'informations sur les réalisations et le rendement de l'élève en vue d'améliorer son apprentissage; appelée « mesure » dans certaines sources. (*assessment*)
Évaluation formative	Évaluation continue destinée à guider l'enseignement et à améliorer le rendement de l'élève. (*formative assessment*)
Évaluation sommative	Évaluation effectuée à la fin d'une unité d'apprentissage, d'une année d'études ou d'un cours pour déterminer la maîtrise ou le degré de compétence de l'élève en fonction des résultats d'apprentissage indiqués. (*summative assessment*)
Fidélité	Constance ou stabilité des résultats d'un instrument d'évaluation. (*reliability*)
Profil de l'élève	Grille indiquant à la fois les résultats d'apprentissage visés par l'enseignement donné et le rendement de l'élève à leur égard. (*student profile*)
Réalisation	Démonstration par l'élève de ses connaissances, de ses habiletés et de son attitude en fonction des standards établis pour l'année d'études; aussi appelée « accomplissement » dans certaines sources. (*achievement*)
Rendement	Degré de réussite ou de maîtrise démontré par l'élève dans la réalisation des résultats d'apprentissage. (*performance*)
Standard	Niveau de rendement attendu à l'égard d'un résultat d'apprentissage défini pour un cycle ou une année d'études. (*standard*)
Tâche évaluative	Tâche concrète et significative permettant à l'élève de démontrer ce qu'il sait et peut accomplir dans une situation semblable à celles auxquelles il sera exposé à l'extérieur de la classe et dans une situation simulant une façon de travailler. (*performance assessment task*)
Validité	Pertinence, adéquation et véracité des interprétations issues de données d'évaluation fondées sur des résultats d'apprentissage. (*validity*)

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

Bibliographie

ALBERTA ASSESSMENT CONSORTIUM. *A Framework for Student Assessment*, Edmonton, le Consortium, 1997.

ALBERTA ASSESSMENT CONSORTIUM. *A Framework for Communicating Student Learning*, Edmonton, le Consortium, 1999.

ALBERTA ASSESSMENT CONSORTIUM. *How to Develop and Use Performance Assessments in the Classroom*, Edmonton, le Consortium, 2000.

ALBERTA. ALBERTA LEARNING. DIRECTION DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE. *Technologies de l'information et de la communication : programme d'études : maternelle – 12e année*, Edmonton, le Ministère, 2000–2003.

ALBERTA. ALBERTA LEARNING. DIRECTION DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE. *Exemples de tâches d'intégration des technologies de l'information et de la communication aux matières de base de la 1re à la 6e année – immersion*, Edmonton, le Ministère, 2000a, adaptation de *Illustrative Examples to Accompany Information and Communication Technology Interim Program of Studies, Grade 1 to Grade 6*, publié par Alberta Education en 1998a.

ALBERTA. ALBERTA LEARNING. DIRECTION DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE. *Exemples de tâches d'intégration des technologies de l'information et de la communication aux matières de base de la 7e à la 9 année – immersion*, Edmonton, le Ministère, 2000b, adaptation de *Illustrative Examples to Accompany Information and Communication Technology Interim Program of Studies, Grade 7 to Grade 9*, publié par Alberta Education en 1998b.

ALBERTA. ALBERTA LEARNING. DIRECTION DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE. *Exemples de tâches d'intégration des technologies de l'information et de la communication aux matières de base de la 10e à la 12e année – immersion*, Edmonton, le Ministère, 2000c, adaptation de *Illustrative Examples to Accompany Information and Communication Technology Interim Program of Studies, Grade 10 to Grade 12*, publié par Alberta Education en 1998c.

ALBERTA. ALBERTA LEARNING. Direction de l'éducation française. *Éducation physique (M-12) – Guide de mise en œuvre. L'ABCD de l'éducation physique*, Edmonton, le Ministère, 2001, paru en anglais sous le titre *Physical Education Guide to Implementation, Kindergarten to Grade 12* en 2000.

ALBERTA. ALBERTA LEARNING. DIRECTION DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE. *Guide de l'éducation – Maternelle 12e* année, Edmonton, le Ministère, 2002.

ASSOCIATION FOR SUPERVISION AND CURRICULUM DEVELOPMENT. « Redirecting Assessment », *Educational Leadership*, vol. 46, n° 7 (1989).

ASSOCIATION FOR SUPERVISION AND CURRICULUM DEVELOPMENT. « Teaching for Authentic Student Performance », *Educational Leadership*, vol. 54, n° 4 (1996).

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

BLACK, Paul, et Dylan WILIAM. *Inside the Black Box... Raising Standards Through Classroom Assessment*, Londres, King's College, 1998, version adaptée au contexte nord-américain publiée dans *Phi Delta Kappan* (novembre 1998).

DAVIES, Anne. *Making Classroom Assessment Work*, Merville (Colombie-Britannique), Connections Publishing, 2000.

EISNER, Elliot W. « The Uses and Limits of Performance Assessment », *Phi Delta Kappan*, vol. 80, n° 9 (1999), p. 658–660.

GARDNER, Howard. *Multiple Intelligences: The Theory in Practice*, New York, BasicBooks, 1993.

GOODRICH, Heidi. « Understanding Rubrics » *Educational Leadership*, vol. 54, n° 4 (1996), p. 14–17.

GREGORY, Kathleen, Caren CAMERON et Anne DAVIES. *Knowing What Counts, Book One—Setting and Using Criteria: For Use in Middle and Secondary School Classrooms*, Merville (Colombie-Britannique), Connections Publishing, 2000a.

GREGORY, Kathleen, Caren CAMERON et Anne DAVIES. *Knowing What Counts, Book Two—Self-Assessment and Goal Setting: For Use in Middle and Secondary School Classrooms*, Merville (Colombie-Britannique), Connections Publishing, 2000b.

GUSKEY, Thomas R. « Reporting on Student Learning: Lessons from the Past—Prescriptions for the Future », dans Thomas R. Guskey, éd., *Communicating Student Learning: 1996 ASCD Yearbook*, Alexandria (Virginie), Association for Supervision and Curriculum Development, 1996, p. 13–24.

JOINT ADVISORY COMMITTEE ON PRINCIPLES FOR FAIR STUDENT ASSESSMENT PRACTICES FOR EDUCATION IN CANADA. *Principles for Fair Student Assessment Practices for Education in Canada*, Edmonton, University of Alberta, Centre for Research in Applied Measurement and Evaluation, 1993.

JONASSEN, David H., Kyle L. PECK et Brent G. WILSON. *Learning With Technology: a constructivist perspective*. Upper Saddle River (New Jersey), Prentice Hall, 1999.

POPHAM, W. James. *The Truth About Testing: An Educator's Call to Action*, Alexandria (Virginie), Association for Supervision and Curriculum Development, 2001.

STIGGINS, Richard J. *Student-Centered Classroom Assessment*, 2e éd., Upper Saddle River (New Jersey), Prentice-Hall, 1997.

STIGGINS, Richard J. *Student-Involved Classroom Assessment*, 3e éd., Upper Saddle River (New Jersey), Prentice-Hall, 2001.

STIX, Andi. *Strategies for Student-Centered Assessment*. New Rochelle (New York), The Interactive Classroom, 1996.

WIGGINS, Grant et Jay McTighe. *Understanding by Design*, Alexandria (Virginie), Association for Supervision and Curriculum Development, 1998.

© Alberta Learning, Alberta, Canada, 2004

© University of Alberta